

中蘇舉行第三回合談判

雙方堅持己見 很難改善關係

北京提出三條件必須蘇聯接受 如不接受北京對談判不感興趣

【路透社莫斯科六日電】中蘇兩國代表今日在莫斯科舉行第三回合談判。據此間外交界消息，雙方在談判中均堅持己見，很難改善關係。北京方面提出三條件，必須蘇聯接受，如不接受，北京對談判不感興趣。據悉，北京提出的三條件為：(一)蘇聯必須停止在遠東地區的軍事擴張；(二)蘇聯必須停止在遠東地區的經濟擴張；(三)蘇聯必須停止在遠東地區的宣傳擴張。蘇聯方面則堅持其「互不侵犯、互不干涉內政」的原則，並表示願意在平等互利的基礎上與中國發展友好關係。談判目前陷入僵局，雙方均表示將繼續談判，但對談判的前景持保留意見。

全面整頓黨政軍

培養年青接班人

【中央社訊】中央黨校校長李先念今日在中央黨校訓話，強調全面整頓黨政軍，培養年青接班人的重要性。李先念指出，黨政軍的全面整頓是當前黨內政治生活的首要任務，必須堅持黨管黨、黨管軍的原則，加強黨對黨政軍的領導。他要求全體黨員、幹部、軍人，要自覺接受黨的領導，加強自我修養，提高政治覺悟，為黨政軍的全面整頓貢獻力量。同時，他還強調了培養年青接班人的重要性，指出年青一代是黨的未來，必須加強對年青一代的教育和培養，為黨的事業培養出一大批優秀的接班人。

冷靜·審慎·有信心的施政報告

【本報訊】香港各界對港督麥理浩的施政報告反應不一，有冷靜、審慎、有信心的，也有不滿、懷疑、甚至憤怒的。據悉，港督麥理浩在施政報告中，強調了香港在過去一年中的成就，並表示將繼續致力於香港的繁榮穩定。然而，對於報告中的一些具體措施，如增加撥款、改善民生等，各界反應不一。一些商界人士對報告表示歡迎，認為這體現了港督對香港經濟發展的重視。但一些社會人士則對報告中的某些措辭表示不滿，認為這是在掩蓋香港面臨的真實問題。總的來說，港督的施政報告在社會上引起了廣泛的討論和爭議。

英國十二歲女童 考入大學讀數學

考入大學讀數學

【合衆社訊】英國一名十二歲女童，日前考入了大學，成為該校最年輕的學生。這名女童名叫蘇菲亞·威爾遜，現年十二歲，來自英國的南安普頓。她對數學有著濃厚的興趣，並在數學方面展現出了超人的才華。據悉，蘇菲亞在入學前，已經完成了大學一年級的數學課程。她目前正在接受進一步的數學培訓，並計劃在未來幾年中繼續攻讀數學專業。她的入學引起了社會的廣泛關注，也引發了關於天才兒童教育的討論。

英貿易大臣柏金遜 愛上秘書快產子

愛上秘書快產子

【路透社倫敦六日電】英國貿易大臣柏金遜，日前被揭發與一名秘書有染，且該秘書即將產下他的孩子。這一消息在政壇引起了轟動。柏金遜是英國著名的政治人物，曾任職於多個重要職務。他的這一醜聞，不僅損害了他的個人聲譽，也對英國政府的形象造成了負面影響。據悉，柏金遜與該秘書的關係已經持續了數月，且該秘書在懷孕期間，一直與柏金遜保持密切聯繫。目前，柏金遜正試圖通過各種方式來平息這一醜聞，但外界對此並不買帳。

日本航機 途中火警 有驚無險

【路透社東京六日電】日本航空公司的一架客機，日前在飛往東京途中發生火警，幸而無事。據悉，這架客機是在飛往東京的途中，機艙內發生火警，機上人員隨即採取了緊急措施，最終成功撲滅了火源。機上所有乘客和機組人員均平安無事。目前，有關部門正在對火警發生的原因進行調查。

蘇聯軍方影響力何以如此抬頭

【路透社莫斯科六日電】蘇聯軍方影響力在國內政治中日益抬頭，引起外界關注。據悉，蘇聯軍方在蘇聯政治生活中的地位日益重要，其影響力已擴展到經濟、文化等各個領域。一些分析人士認為，這反映了蘇聯政府對軍方的倚重，也反映了蘇聯社會對軍方的崇拜。然而，也有人認為，軍方勢力的抬頭可能會對蘇聯的民主政治發展產生負面影響。

智利首都羣眾示威 要求實現民主制度

要求實現民主制度

【路透社聖地亞哥六日電】智利首都聖地亞哥今日爆發大規模示威，要求實現民主制度。示威者高舉標語，要求政府結束獨裁統治，恢復民主制度。示威活動導致多條街道被封鎖，交通陷入癱瘓。政府方面表示，將採取必要措施來維持社會秩序，並承諾將儘快與示威者進行對話。

西雅圖唐人街血案 十二位陪審員裁定 麥輝輝殺人罪成立

麥輝輝殺人罪成立

【路透社西雅圖六日電】西雅圖唐人街血案，昨日由十二位陪審員裁定，被告麥輝輝殺人罪成立。麥輝輝在案發時年僅二十歲，目前已被判處終身監禁。這起案件引起了社會的廣泛關注，也引發了關於華裔社區安全的討論。

阿根廷整頓外債 中央銀行總裁 拘捕後又釋放

拘捕後又釋放

【路透社布宜諾斯艾利斯六日電】阿根廷中央銀行總裁，日前因涉嫌整頓外債問題被拘捕，後又被釋放。據悉，該總裁在任職期間，曾試圖通過各種方式來整頓國家的外債，但遭到了國內外的反對。目前，該總裁已回到家中，等待進一步的調查。

工人學生 約五千人 今後還能與雲佈雨嗎

今後還能與雲佈雨嗎

【路透社里斯本六日電】葡萄牙工人學生約五千人，日前在里斯本舉行示威，要求政府改善勞工權益。示威者表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府滿足他們的要求為止。政府方面表示，將與示威者進行對話，並承諾將儘快採取措施來改善勞工權益。

聞割強姦犯變性無能 今後還能與雲佈雨嗎

今後還能與雲佈雨嗎

【路透社里斯本六日電】葡萄牙一名聞割強姦犯，因變性無能，今後還能與雲佈雨嗎？這一問題引起了社會的廣泛關注。據悉，這名強姦犯在服刑期間，因身體原因導致變性無能，目前正接受治療。這一事件引發了關於變性人權益的討論。

Hong Kong School of English

香港英語文學校

尖沙咀金巴利道35號金巴利中心302室
電話：3-699335 (滙豐銀行隔鄰)

本校由資深西籍老師任教，
下列秋季英語課程將於十月十一、十二及十三日分別開課：
FV中學會考英語練習班
GCE練習班
TOEFL練習班

並設各級成人英語課程，由初學至高級程度均有。

請於下列時間親臨本校報名：
星期一至五：上午九時半至晚上七時半
星期六：上午十時至下午五時

蘇聯軍方影響力何以如此抬頭

俞淵著

「蘇聯軍方影響力在國內政治中日益抬頭，引起外界關注。據悉，蘇聯軍方在蘇聯政治生活中的地位日益重要，其影響力已擴展到經濟、文化等各個領域。一些分析人士認為，這反映了蘇聯政府對軍方的倚重，也反映了蘇聯社會對軍方的崇拜。然而，也有人認為，軍方勢力的抬頭可能會對蘇聯的民主政治發展產生負面影響。」

智利首都羣眾示威 要求實現民主制度

【路透社聖地亞哥六日電】智利首都聖地亞哥今日爆發大規模示威，要求實現民主制度。示威者高舉標語，要求政府結束獨裁統治，恢復民主制度。示威活動導致多條街道被封鎖，交通陷入癱瘓。政府方面表示，將採取必要措施來維持社會秩序，並承諾將儘快與示威者進行對話。

西雅圖唐人街血案 十二位陪審員裁定 麥輝輝殺人罪成立

【路透社西雅圖六日電】西雅圖唐人街血案，昨日由十二位陪審員裁定，被告麥輝輝殺人罪成立。麥輝輝在案發時年僅二十歲，目前已被判處終身監禁。這起案件引起了社會的廣泛關注，也引發了關於華裔社區安全的討論。

阿根廷整頓外債 中央銀行總裁 拘捕後又釋放

【路透社布宜諾斯艾利斯六日電】阿根廷中央銀行總裁，日前因涉嫌整頓外債問題被拘捕，後又被釋放。據悉，該總裁在任職期間，曾試圖通過各種方式來整頓國家的外債，但遭到了國內外的反對。目前，該總裁已回到家中，等待進一步的調查。

工人學生 約五千人 今後還能與雲佈雨嗎

【路透社里斯本六日電】葡萄牙工人學生約五千人，日前在里斯本舉行示威，要求政府改善勞工權益。示威者表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府滿足他們的要求為止。政府方面表示，將與示威者進行對話，並承諾將儘快採取措施來改善勞工權益。

聞割強姦犯變性無能 今後還能與雲佈雨嗎

【路透社里斯本六日電】葡萄牙一名聞割強姦犯，因變性無能，今後還能與雲佈雨嗎？這一問題引起了社會的廣泛關注。據悉，這名強姦犯在服刑期間，因身體原因導致變性無能，目前正接受治療。這一事件引發了關於變性人權益的討論。

緬懷革命先烈

全球僑胞籌備完成

將熱烈慶祝雙十節

心儀自由祖國赤忱表露無遺

促進三民主義統一中國目標

【本報台北廿日電】海外僑胞籌備委員會，為緬懷革命先烈的偉大精神，並表露對祖國赤忱，特於十月十日舉行雙十節慶祝大會。該會自成立以來，即積極籌備各項慶祝活動，現已告一段落。據悉，該會將於十月十日（星期日）上午十時，在紐約聯合國總部舉行慶祝大會。屆時將有來自世界各地的僑胞代表參加。大會將由該會主席主持，並邀請多位知名人士致詞。大會結束後，還將舉行多場文藝表演及體育競賽。此外，該會還將在全世界各地舉行多場慶祝活動，包括升旗典禮、演講、展覽等。該會表示，希望透過這些活動，能喚起全球僑胞對祖國的熱愛，並促進三民主義的統一中國目標。

黎交戰各派系代表

決定舉行籌備會議

【本報黎巴嫩廿日電】黎巴嫩各派系代表，為解決國內衝突，決定舉行籌備會議。據悉，該會議將於下週在黎巴嫩首都貝魯特舉行。會議將由黎巴嫩政府主席主持，並邀請各派系代表參加。會議的主要目的是討論如何結束國內衝突，並恢復國家的和平與穩定。此外，會議還將討論如何加強國家的統一，並促進經濟的發展。黎巴嫩政府表示，希望透過這次會議，能達成共識，並為國家的未來奠定基礎。

英小說家獲得

諾貝爾文學獎

【本報倫敦廿日電】英國著名小說家，獲得一九八三年諾貝爾文學獎。該作家名為「詹姆斯·拉賓遜」，其作品深受讀者喜愛。拉賓遜表示，獲得這項榮譽感到非常榮幸，並感謝評審委員會的肯定。他的作品主要探討人性的黑暗面，以及社會的種種醜聞。拉賓遜的作品曾多次被改編成電影，並在國際上獲得廣泛的認可。他將於下週前往瑞典，參加頒獎典禮。

海運百樂大滿

【本報香港廿日電】海運百樂大滿，今日圓滿結束。據悉，該活動共吸引了數百名觀眾參加，並獲得各界人士的支持。活動內容豐富多彩，包括音樂表演、舞蹈表演、體育競賽等。觀眾們對活動表示讚賞，並認為活動成功地達到了宣傳海運的目的。主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣海運事業。

私立學校，親妹有難！
瘋狂靚妹仔
HIT SONGS: "HOW DO I LET YOU KNOW", "JUST ONE TOUCH", "HARRY NILSSON 'YOU'RE BREAKING MY HEART'", "STRAY CATS 'ROCK THIS TOWN'", "RICK SPRINGFIELD 'THE AMERICAN GIRL'", "BOW-WOW-WOW 'I WANT CANDY'"

MONSIGNOR
神與慾，如何抉擇，如何掙扎！
「神與慾」與您深入探討人性的另一面！

普慶·明珠 重陽鉅獻

憑堅強鬥志、掌握自己的命運
萬水千山
A LONG WAY HOME
令美國35,000,000家庭深受感動的真實故事
本片榮獲
聯合國教育科技文化組織(UNESCO)特獎
美國電影協會協會特獎
「普通人」金像獎演員
添摩菲赫頓
白蓮達華嘉露·露珊娜艾歌蒂
羅拔麥高尼
尋窮不畏小被孤慘三
找十六小兒迫兒被小兒
年六兄分院遺棄
辛長離內棄

華里沙獲諾和平獎
官方抨擊羣眾歡迎
華里沙獲諾和平獎，官方抨擊羣眾歡迎。據悉，華里沙在獲獎後，曾受到官方代表的接見，並受到官方的嘉獎。然而，華里沙在獲獎後，卻受到官方的抨擊，並被指責為「叛徒」。華里沙表示，他獲得諾和平獎，是因為他為和平事業做出了貢獻。他認為，官方的抨擊是不公平的，並表示他將繼續為和平事業努力。

馬尼拉金融區
又有示威集會
馬尼拉金融區，又有示威集會。據悉，示威者在金融區舉行集會，抗議政府的政策。示威者表示，政府的政策對金融區的發展不利，並要求政府採取措施，以促進金融區的發展。警方表示，將採取措施，以維持金融區的秩序。

波牛
The Champions
未映先轟動！
官紳、文化、體育、教育、影視、廣播...
各界喜見新片種，
預估票房過千萬！
元彪 張國強 狄威
李賽鳳 高雄 領銜主演
鄧文懷 監製
袁振洋 導演

宮慶
後最
月世界
奇譚
過錯勿購場五
電影院線奇異界騰動
「普通人」金像獎演員
添摩菲赫頓
白蓮達華嘉露·露珊娜艾歌蒂
羅拔麥高尼
尋窮不畏小被孤慘三
找十六小兒迫兒被小兒
年六兄分院遺棄
辛長離內棄

本港新聞

五司會審案有結果 律政司上訴終得直

老翁傷人刑事毀壞改判囚三月

【本報訊】因「傷人」及「刑事毀壞」罪名，被控在九龍彌敦道與彌敦道交界處，向一名老翁投擲玻璃瓶，導致老翁受傷的男子，經五司會審後，律政司上訴終得直，該名男子被判入獄三個月。

該名男子，現年三十七歲，姓陳，名明炎，被控於去年十一月廿二日，在彌敦道與彌敦道交界處，向一名老翁投擲玻璃瓶，導致老翁受傷。該名男子在案發後，一直潛匿，直至去年十二月廿二日，在彌敦道與彌敦道交界處，被警方拘捕。

該名男子在案發後，一直潛匿，直至去年十二月廿二日，在彌敦道與彌敦道交界處，被警方拘捕。該名男子在案發後，一直潛匿，直至去年十二月廿二日，在彌敦道與彌敦道交界處，被警方拘捕。

翠屏道第四座外 爭用廁所惹禍 男子被斬傷

【本報訊】翠屏道第四座外，因爭用廁所，發生爭執，一名男子被斬傷，幸經及時送院救治，目前情況穩定。

據悉，該名男子，現年三十五歲，姓陳，名明炎，被控於去年十一月廿二日，在翠屏道第四座外，因爭用廁所，與另一名男子發生爭執，並被對方斬傷。該名男子在案發後，一直潛匿，直至去年十二月廿二日，在翠屏道第四座外，被警方拘捕。

陳明炎 敬啟

陳明炎 敬啟
陳明炎 敬啟
陳明炎 敬啟

承業主命貴重物業出投

啟者，本業主命貴重物業，現正出投，有意購買者，請向本業主洽談。

物業地址：九龍彌敦道與彌敦道交界處，面積約一千五百平方呎，建築面積約二千五百平方呎，現正出投，有意購買者，請向本業主洽談。

安福樓

安福樓
安福樓
安福樓

招租

招租
招租
招租

香港房屋協會 市區改善計劃部 舖位招租

西營盤第一街八十/八十二號地下
面積：約六千零三十八平方呎
月租：港幣三萬三千五百元正（差餉另計）

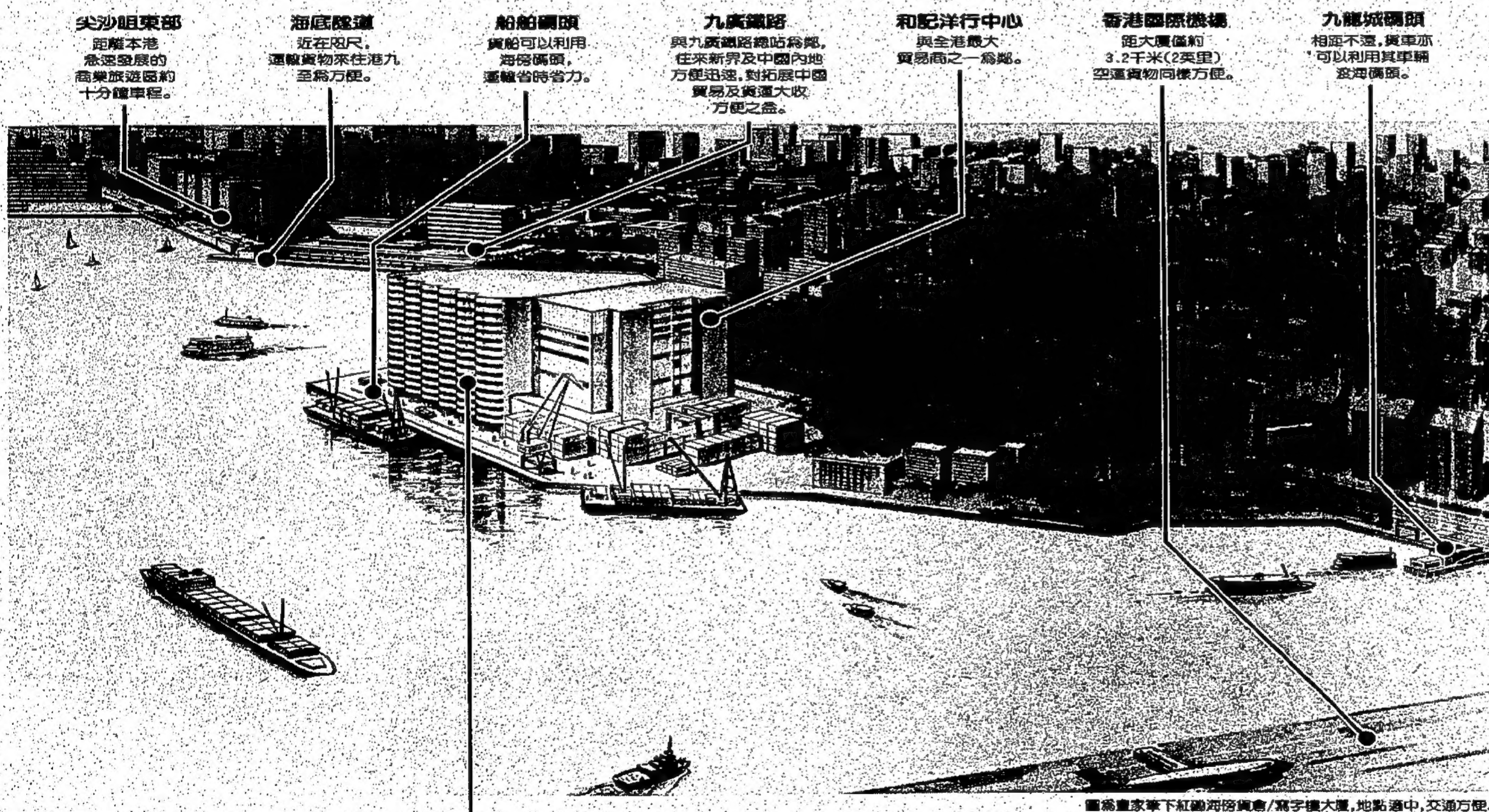
荷李活道差館上五號地下
面積：約五百五十平方呎（連天井，可前舖後居）
月租：港幣四千三百元正（差餉另計）

中環些利街十號地下
面積：約七百三十九平方呎（可前舖後居）
月租：港幣五千五百元正（差餉另計）

欲申請承租上述舖位者，請於本年十月十七日前（以郵戳為憑）致函本會郵政總局信箱八四五號。來函須附回郵信封，列明申請人姓名、地址、身份證號碼，欲申請舖位之地址及欲經營行業。（如欲租作診所則申請者須為註冊牙醫或西醫）協會將拒絕接受任何申請書。一個月內未獲安排接見者，作落選論。

紅磡海傍貨倉/寫字樓租售 位處交通樞紐，運輸更勝一籌！

已有入伙紙，畝呎只租HK\$2⁷⁰



紅磡海傍貨倉/寫字樓

大廈位於紅磡黃埔船塢海傍，樓高十二層，現只餘數層。單位面積由13,000呎起至全層48,250呎。

- 大廈頂層為新型寫字樓，面對維多利亞海港，三面單邊，全無遮擋。
- 地下之貨物起卸場可供貨櫃車直駛入內，起卸運輸倍加方便。
- 倉庫樓面高度約為3.8米，可承受12.5kPa（即每平方呎262磅）。



租售處：
和記地產代理有限公司
香港夏慤道十號和記大廈22字
電話：5-213241



嘉福中心 特平租

地下及一樓萬餘呎最現代化商場
扶手電梯，中央冷氣
鋁質櫥窗，美術天花
不需裝修，即可營業
每單位月租由400元起
五折交租一年 或
八折優待任從選擇

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬利行頂樓 電話：5-253001（十線）
地盤電話：3-964636

「樂思」教育玩具 FUN·N·LEARN.

歡迎閣府光臨

展示會

建偉貿易公司主辦
晶晶樂園協辦



同時展出
「晶晶」益智圖書
美國 little likes 玩具
英國 PHILIP & TACEY 教具

10月8日、9日—九龍海運大廈
10月14、15、16日—香港太古城中心
上午十時至下午六時

展覽期間
凡購「樂思」玩具或「晶晶」圖書三十元以上者
可獲八折優待及獲贈神奇畫板一份（送完即止）

本港新聞

要求維持現狀保障自由權益 我愛自由香港運動 逾60萬人簽名支持

【本報訊】「我愛自由」運動，自九零年九月開始，在港各界人士的支持下，已發展成為一項具有廣泛民意基礎的社會運動。目前，該運動已獲得超過六十萬人的簽名支持，並已正式向港府提出建議書，要求港府維持現狀，保障香港人的自由與權益。

「我愛自由」運動的建議書，是經過多輪諮詢及修改後，才正式提出的。建議書中，列出了多項具體建議，包括：維持香港現狀，不與中國合併；保障香港人的自由與權益，包括言論、集會、結社、選舉等自由；加強對香港人的保護，防止任何可能威脅到香港自由與安全的行為。

建議書提出後，獲得了各界人士的廣泛支持。許多知名人士，如李柱銘、劉遵義、何俊仁等，都紛紛在建議書上簽名。此外，許多普通市民也紛紛前往簽名，表達他們對「我愛自由」運動的支持。

海城酒樓面對海濱 欣賞烟花最佳地點

【本報訊】海城酒樓位於海濱，環境優美，是欣賞烟花的最佳地點。每逢佳節，海城酒樓都會舉行烟花表演，吸引眾多市民前往觀賞。

海城酒樓的烟花表演，一向以規模宏大、效果震撼而著稱。去年中秋節，海城酒樓就舉行了一場精彩的烟花表演，吸引了數以萬計的市民前往觀賞。當時，海濱上空煙火紛飛，絢麗多彩，令人心曠神怡。

除了烟花表演外，海城酒樓還提供多種美食及娛樂設施，是市民休閒娛樂的好去處。每逢週末及假期，海城酒樓都會舉行各種活動，如音樂會、舞蹈表演等，為市民提供更多的選擇。

台灣各專校校友會 慶祝雙十國慶酒會

【本報訊】台灣各專校校友會，日前在台北舉行了一場慶祝雙十國慶酒會。會中，各界人士齊聚一堂，共慶佳節，場面熱鬧。

酒會由台灣各專校校友會聯合會主辦，吸引了眾多校友及各界人士參加。會中，除了精彩的表演外，還有多項抽獎活動，氣氛歡愉。

此外，酒會還設有多個攤位，展示台灣各地的名產及文化。許多校友在酒會上重逢，分享近況，場面溫馨。

黑人物火併遭追捕 乘的士逃走 男子墜車死

【本報訊】一名黑人物火併後，乘的士逃走，結果墜車死亡。警方在追捕過程中，曾一度封鎖道路，但該名男子最終逃脫。

據悉，這起事件發生在昨晚深夜。當時，兩名黑人物在街頭發生爭執，隨後演變成火併。其中一人受傷，另一人則乘的士逃走。警方接報後，立即展開追捕，並封鎖了周邊道路。

然而，該名男子最終逃脫了警方的追捕。警方在接到報警後，曾一度封鎖道路，但該名男子最終逃脫。警方在追捕過程中，曾一度封鎖道路，但該名男子最終逃脫。

紅十字會中國之請 代尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會中國，日前向香港各界發出呼籲，代尋在港散失的親友。紅十字會表示，目前已有數百名失蹤人士，希望各界人士能提供線索，幫助尋找他們。

紅十字會表示，目前已有數百名失蹤人士，希望各界人士能提供線索，幫助尋找他們。紅十字會表示，目前已有數百名失蹤人士，希望各界人士能提供線索，幫助尋找他們。

「易經」的思想與行動 中大校外進修部 報課程 思想與行動

【本報訊】中大校外進修部，日前推出了一門名為「易經」的課程。該課程旨在探討「易經」的思想與行動，並將其應用於現代社會。課程內容豐富，吸引了眾多學生報名參加。

該課程由中大校外進修部主辦，旨在探討「易經」的思想與行動，並將其應用於現代社會。課程內容豐富，吸引了眾多學生報名參加。

加拿大 高級商業大廈 招標出售

位於ALBERTA省EDMONTON市
之旺盛地點，並已有條件優惠之
高額按揭。

加拿大「自由」高級商業大廈(LIBERTY BUILDING)，樓高11層，並設有兩層停車場，1974年落成於105街之查士帕徑(JASPER AVENUE)，位於市中心金融及政府行政區當中，地點旺盛，交通方便。

大廈佔用兩幅地皮，總面積為15,500方呎，可出租之寫字樓面積約為64,353方呎，其中約6成已經租出。大廈現時的按揭約為\$1,800,000加幣，利率僅為9 1/4%，於2005年7月1日期滿。投標請連同\$200,000加幣定金(可退還)，放於密封之信封內，在1983年10月25日正午12時前寄往：

ACTION 8303 23967
THE CLERK OF THE COURT
LAW COURTS
1A SIR WINSTON CHURCHILL SQUARE
EDMONTON, ALBERTA, CANADA
T5J 0R2

有關「自由」高級商業大廈之詳情，可致函下列地點索取：

Mr. Simon Yip,
BBDO HONGKONG LIMITED,
23/F., Unistock Finance Building,
128 Gloucester Road, Wanchai,
Hong Kong.

Ted MacDonald,
Senior Account Manager,
The Mercantile Bank of Canada,
Suite 1800, 10130-103 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Phone: (403) 421-7776
Telex: 037 41593



1984年洛杉磯奧運會
指定三洋正式錄影產品



I've had many fine experiences.
But the Olympics was the best.
Muhammad Ali

我擁有無數難忘的愉快經驗，但奧運會是最難以忘懷的。
穆罕默德·阿里



正面入帶
VTC 6500

- 14日8節自定時錄影
- 7倍快速前後快進
- 前面入帶裝置
- UHF調諧器，預設12個電視台
- 剩餘錄影帶LED顯示器
- 12功能紅外線遙控器
- 輕觸式平面按掣



VTC 5000 II

- 8日1節自定時錄影/快速快進/定時/遙控暫停



VTC 5400P

- 7日1節自定時錄影/快速快進/加聲錄影功能/5種功能遙控

穆罕默德·阿里，1960年羅馬奧運會重量級拳擊金牌得主。對1960年奧運會永遠不忘。阿里與千萬觀眾一樣，急切期待1984年洛杉磯奧運會的來臨。三洋榮獲1984年洛杉磯奧運會的正式指定錄影產品，責任重大，將世界一流運動員的精湛演出活現眼前，務使洛杉磯奧運會在體壇上留下最光輝燦爛的一頁。



達誠三洋電器有限公司
電話：5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

本港新聞

裝修染廠更換電線分別生意外 兩宗工業意外 釀成一死一傷

【本報訊】昨午，在沙田沙角工業區，發生兩宗工業意外。一宗意外，一名工人因更換電線時，被電線纏繞，導致窒息死亡。另一宗意外，一名工人因操作機器時，被機器夾傷，導致腿部骨折。



圖：一名工人在沙田沙角工業區，因更換電線時，被電線纏繞，導致窒息死亡。

薄扶林道黑幫逞兇施毒手 十餘大漢乘車而至 埋伏街頭斬傷三人

【本報訊】薄扶林道昨晚發生一宗黑幫鬥毆案。十餘名男子乘車而至，在街頭埋伏，斬傷三名男子。警方接報後迅速趕到現場，將傷者送院救治，並展開調查。

電車失事墜山坡 鐵騎士重傷送一命

【本報訊】昨晚，一輛電車在行駛過程中，因失控而墜下山坡。車上的一名鐵騎士（單車手）在事故中受重傷，送院後不治身亡。警方正在調查事故原因。

持械劫匪雖多 手槍多是玩具

【本報訊】警方表示，雖然持械劫匪案件頻繁，但其中大部分手槍都是玩具槍。警方在處理這些案件時，通常會將玩具槍沒收，並對匪徒進行教育。

軍械證科高級警司薛明輝 持械劫匪雖多 手槍多是玩具

【本報訊】軍械證科高級警司薛明輝表示，雖然持械劫匪案件頻繁，但其中大部分手槍都是玩具槍。警方在處理這些案件時，通常會將玩具槍沒收，並對匪徒進行教育。

交通安全 明警訓練隊 三警訓練隊

【本報訊】交通安全委員會將於下週舉行明警訓練隊及三警訓練隊的訓練。訓練內容包括交通規則、安全駕駛等。

「一九八三年香港基督教福音道 衛理聯合教會立法案法團法案」

【本報訊】「一九八三年香港基督教福音道衛理聯合教會立法案法團法案」將於下週在立法會進行討論。該法案旨在加強對該教會的監管。

承業主命 公開投標出售下列物業

【本報訊】承業主命，公開投標出售下列物業：九龍大馬路、九龍大馬路、九龍大馬路。有意投標者請向承業主查詢。

生意轉讓聲明

【本報訊】本人因故將生意轉讓，特此聲明。所有債務與本人無關，由承業主負責。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

樂古置業有限公司 股東週年大會通告

【本報訊】樂古置業有限公司將於下週舉行股東週年大會。會議將討論公司業務及財務狀況。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

通告

【本報訊】關於一九八三年公司清盤案，特此通告。所有債權人請於規定期限內申報債權。

先嚴陳公其照府君

痛於一九八三年十月三日午時，享壽八十八歲。遺體移香港殯儀館治喪，定於十月七日午時，在該館舉行公祭。此告。

拍賣大帮名貴珍寶

拍賣大帮名貴珍寶，包括各類古玩、玉器、珠寶等。拍賣地點：香港中環。有意者請洽拍賣行。

NOTICE OF TRANSFER

In pursuance of Section 4 and 5 of the Transfer of Business (Protection of Creditors) Ordinance, the business of MONTPELIER INTERNATIONAL MARKETING LIMITED is being transferred to KINGSWAN COMPANY LIMITED. All creditors are notified to submit claims within the specified period.

樂古置業有限公司

本公司定於一九八三年十月七日（星期五）下午二時，在本公司會議室舉行股東週年大會。會議將討論公司業務及財務狀況。

樂古置業有限公司

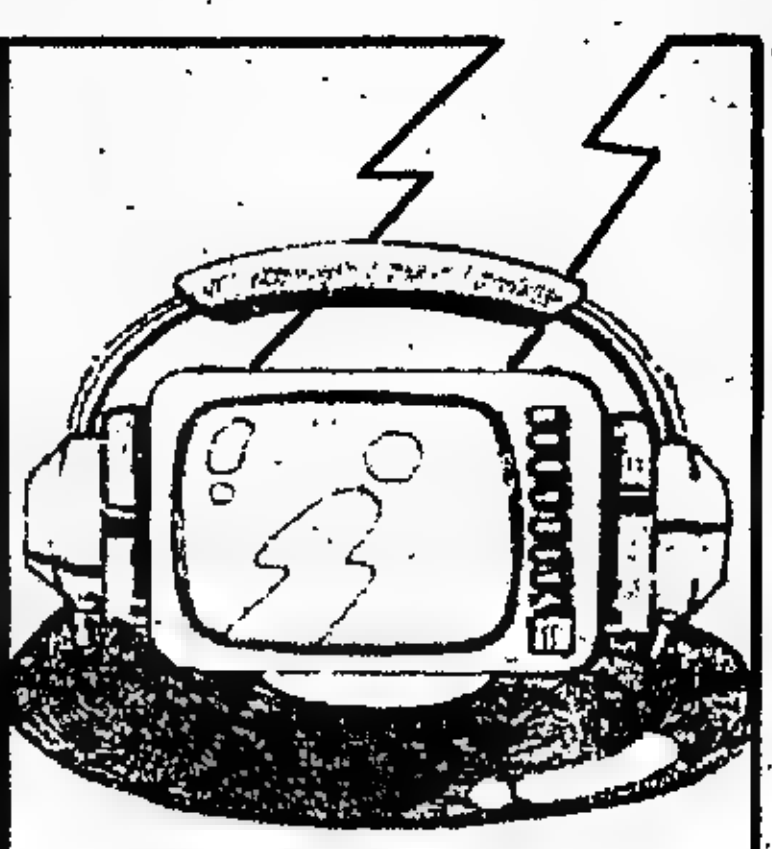
本公司定於一九八三年十月七日（星期五）下午二時，在本公司會議室舉行股東週年大會。會議將討論公司業務及財務狀況。



麗的呼聲擴新界門市
麗的呼聲元朗門市部，現已正式開幕。該門市部設於元朗市，為方便新界居民，麗的呼聲特在該處設立門市部，提供各項服務。此外，該門市部亦設有錄音室，為顧客提供專業的錄音服務。麗的呼聲表示，將繼續擴大服務範圍，為更多顧客提供優質服務。

機錄收式卡雙段波四洋三 唱播續音錄步同

受到一定程度的歡迎，因為雙卡式能提供更佳音質，且操作簡便。雙卡式錄音機，其特點在於能同時播放及錄音，且音質清晰。此外，雙卡式錄音機亦具備多種功能，如自動錄音、自動播放等，為用戶提供極大的便利。目前，市面上有多種型號的雙卡式錄音機，價格亦相宜，深受廣大消費者喜愛。



HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版



其實佢哋都唔化咁
主權有七好傾呀，傾
OT, Hi-Fi 重過癮咁!!



**世界著名雙簧管演奏家
荷力加下星期在港演出**
荷力加（Holliger）是一位世界著名的雙簧管演奏家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。他將於下星期在香港舉行音樂會，演奏多首經典作品。荷力加表示，非常榮幸能來到香港演出，並希望透過音樂會，將雙簧管的美妙聲音帶給廣大聽眾。

祇有新力牌UCX-S超音域 錄音帶，給你完美 無瑕的 音樂



普通錄音帶因為音域受到限制，重播效果失真。祇有新力牌UCX-S超音域錄音帶，能入所不能，讓你真正欣賞到每一件樂器的演奏，帶引你進入音樂的最高境界。新力牌UCX-S超音域錄音帶，磁感應度1800高斯，成方率SQUARENESS高達93%，遠超同儕。新力牌UCX-S超音域錄音帶讓你欣賞到真正的音樂。

現購買
新力盒帶可參加
盒帶幸運抽獎
(CHF及微利帶除外)
詳情請向各大
電器行查詢。



盤唱跡循L-33牌星
盤唱跡循L-E33牌星
作操動自全制控腦電型微
這是一款小型自動唱盤機，具有全自動功能，操作簡便。它採用先進的微電腦控制系統，能自動識別唱片，並根據唱片的速度自動調整播放速度。此外，它還具備多種功能，如自動倒帶、自動播放等，為用戶提供極大的便利。目前，市面上有多種型號的自動唱盤機，價格亦相宜，深受廣大消費者喜愛。

**「買山水、遊山玩水」
日前舉行抽獎儀式**
「買山水、遊山玩水」日前舉行抽獎儀式，由多位嘉賓主持。抽獎儀式在一個熱鬧的場所舉行，吸引了眾多觀眾參加。抽獎結果揭曉後，多位幸運兒獲得了獎品。主辦單位表示，希望透過抽獎活動，推廣山水旅遊，並為市民提供一個休閒娛樂的機會。

總代理：福原電業有限公司
電話：5-450492
新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY.
It's a Sony

新界版

略策展發遠長紀世下至續延 定訂可月六夏明

貢西嶼大港海北西北東界新究研正府港
作工會議區討檢始開稱並·貢西視巡基鼎夏督港理代
色角要重當担可展發遠長在澳軍將出指

【本報訊】香港政府正研究在西北東界新界西貢嶼一帶，發展長遠策略，以配合未來軍事發展。據悉，政府已成立一個專責小組，負責研究該地區的長遠發展策略。該小組將與有關部門及專家進行諮詢，以確保發展策略的可行性及可持續性。此外，政府亦正考慮在該地區興建新的軍事設施，以加強香港的防務。預計在明年六月，政府將正式公佈該地區的長遠發展策略。

元朗將撥官地出租
專供陳列汽車交易
解決區內大量待售車輛佔車位
並供作花卉灌木零售中心

【本報訊】元朗區議會日前通過撥出官地出租，專供陳列汽車交易。此舉旨在解決區內大量待售車輛佔用公共空間的問題，並為市民提供一個專門的汽車展示及交易場所。此外，該地亦將作為花卉及灌木的零售中心，以促進當地的農業發展。元朗區議會表示，此項決定將有助於改善區內的交通狀況，並為市民提供更多的便利。

元朗整理十九頃地
供作住宅商業發展
區議會研究在西南角開闢公路
水牛嶺開闢自然特色市公園

【本報訊】元朗區議會日前通過撥出十九頃土地，供作住宅及商業發展。此項決定是元朗區議會長期以來致力於改善區內居住環境及促進經濟發展的一部分。此外，區議會亦正研究在西南角開闢一條新公路，以改善當地的交通狀況。同時，區議會亦計劃在水牛嶺開闢一個具有自然特色的市公園，為市民提供一個休閒及娛樂的場所。

計劃有小湖
中國式花園
雀鳥動物園
元朗區議會日前通過撥出土地，供作興建一個具有中國式花園、小湖及雀鳥動物園。此項計劃旨在為市民提供一個集休閒、娛樂及教育於一體的場所，並有助於保護當地的自然環境及生態系統。元朗區議會表示，此項計劃將有助於提升區內的環境質素，並為市民提供更多的便利。

香港人遊香港 天天出發

寶蓮寺大澳水鄉遊

華僑日報讀者 七海旅行團主辦
首創本港高級旅行團 獲參加團友一致好評

梅窩專線冷氣船位
專車上山不必轉車
旅遊舒適精美上乘

豪華客位專輪往返梅窩
瀏覽東方威尼斯大澳漁村
漫遊龍田新村觀最新建設
自由選購著名特產及海味
專車直達品平寶蓮寺攬勝
遍遊大嶼山風光秀麗如畫
鳳凰山靈堂享用精美素齋
漫遊茶園品嘗山水豆腐花
觀光石壁水塘賞偉大建設
全場贈送陳意齋旅行三寶
楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓

時間：上午九時至下午五時
費用：\$105.00

七海旅運有限公司
香港德輔道中88-88號華僑商業大廈1802室 5-413081(四線)

沙田區會撥款訓練
七十五位游泳精英
明夏為沙田爭光 參加全港分齡賽

【本報訊】沙田區議會日前撥款，資助沙田區游泳隊參加全港分齡游泳比賽。此項比賽旨在為沙田區的游泳精英提供一個展示其技術及競爭力的平台。沙田區游泳隊表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績，為沙田區爭光。此外，區議會亦計劃在明年夏季為沙田區舉辦一場大型游泳比賽，以促進當地的游泳運動發展。

燃燒自己照亮別人
沙角義工訓練
鼓勵青年服務
沙角義工訓練班日前舉行，旨在鼓勵青年參與社會服務，並提高他們的服務意識及技能。訓練班由沙角區議會主辦，並邀請了多位專業人士擔任導師。參加訓練班的青年將接受有關服務技巧、溝通技巧及團隊合作等方面的培訓。沙角區議會表示，此項訓練班將有助於培養一批熱心服務社會的青年，為社區的發展做出貢獻。

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly
隨華僑日報附送

本期預告：

封面專題：成長中的香港芭蕾舞
美國要建龐大海軍 怎樣保持胸肌美
中年女子常被醜化 竹笙（食在香港）
錯有錯着（星期篇） 十二生肖本週運程
新秀歌手——孫明光 乘巴士歐遊最寫意
電視節目表 兒童週刊 富豪760渦輪增壓型

逢星期日隨華僑日報附送

新力牌彩色電視
魅力四射 色彩繽紛

澳門假期

代辦工商團體旅遊·歡迎垂詢接受委託

澳門總統大酒店 天天出發

酒店+船票 \$238 (雙房每位計)

費用包括：
(1)一晚總統酒店豪華客房
(2)來回港澳豪華水翼船票
(3)週末假期每位加\$80
歡迎垂詢★請早訂座
訂座電話：5413083

澳門一日歡樂遊 \$228 逢星期日出發

(1)乘豪華水翼船客位來往港澳
(2)全日暢遊早班往澳門晚返港
(3)歡迎午餐設澳門龍記大酒家
(4)東方地帶卡拉OK娛樂場
(5)乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
(6)瀏覽觀音堂及連理古樹攝影
(7)橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
(8)選購澳門著名土產贈親友
(9)全場大贈送陳意齋旅行三寶

澳門一晚兩日遊 \$378 (雙房每位計)

逢星期六出發

(1)乘豪華水翼船客位來往港澳
(2)住宿最新落成澳門總統大酒店
(3)東方地帶卡拉OK娛樂場
(4)週日午餐設澳門龍記大酒家
(5)乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
(6)瀏覽觀音堂及連理古樹攝影
(7)橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
(8)選購澳門著名土產贈親友
(9)全場大贈送陳意齋旅行三寶

七海旅運有限公司
香港德輔道中八十八號十八樓 電話：5-413081(四線)

元朗舉行 首屆水運

【本報訊】元朗區議會日前舉行首屆水運活動，旨在促進當地的水運發展，並為市民提供一個休閒及娛樂的場所。活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。元朗區議會表示，此項活動將有助於提升區內的環境質素，並為市民提供更多的便利。

拒絕同居女子分手出下流招數

【本報訊】一名女子因拒絕同居，被其男友採取下流招數，企圖脅迫其就範。警方接報後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。警方表示，該名男子涉嫌非法拘禁及騷擾，目前正被扣留調查。警方呼籲市民如遇類似情況，應立即報警求助。

禁錮女友強拍裸照

【本報訊】一名男子因禁錮其女友，並強行拍攝其裸照，被警方拘捕。警方表示，該名男子涉嫌非法禁錮及拍攝裸照，目前正被扣留調查。警方呼籲市民如遇類似情況，應立即報警求助。

酒樓侍應判監年半

【本報訊】一名酒樓侍應因涉及一宗非法活動，被判監禁一年半。法院表示，該名侍應涉嫌參與一宗非法活動，並在其中扮演了重要角色。法院在審理後，認為該名侍應的行為嚴重違反了法律，因此判處其監禁一年半。法院呼籲市民如遇類似情況，應立即報警求助。

一人吸毒 全家受害

【本報訊】一名男子因吸毒，導致其全家陷入困境。警方表示，該名男子因吸毒，導致其工作不穩定，並與其家人產生了嚴重的矛盾。警方呼籲市民如遇類似情況，應立即報警求助。

惠刊廣告請駕臨下列地址	
環：街坊福利會	卑路乍街14號
行：威世軒文玩公司	軒尼詩道244-246
遠：聚豐源公司	麥高街九號A地下
策：可晉地產公司	荷義得道42號A
地：地分局	佐敦道44號左邊地
文：德豐園唱唱片公司	亞答街12號M
劇：新鳴祥時裝店	紅鶴角馬頭道208號
頭：明昌影相	牛車水海山街大商場地
新：街坊福利會內	荷義得17號A2平台
：正康公司	荳蔻街安街3號2樓
：衛光書局	勿地都事街路 111
：永城地產代理公司	肥吧龍吉靈馬車門
：元閣閣記國際聯益	元朗裕泰四座21-
截稿時間：每日下午五時正	

中區 萬宜大廈 招租

寫字樓旺舖實用面積計

電話5-239859 5-226917

干諾道中21-22號

中區寫字樓招租

華商會所大廈四樓

1500呎實用面積計

接洽電話：5-232103

市區廠房平租
旺角 廣東道 1159-1161 號二、三樓，面積由
7,000呎至全層 14,000 呎左右，招工易
有電梯，各合行輕重工業。
龍塘道 265-277 號工業大廈，面積
由 1,300 呎起，地方寬敞，合各行各業。
詳電 3-699431 蔡先生洽

旺角彌敦道 721-5 近旺角道口
華比銀行大廈
高級寫字樓招租面積三百餘平方呎起
高速電梯三部 中央冷氣系統
查詢請電：3-950277 偉華

東區寫字樓租售

寫字樓大廈A座十樓寫字樓單位面積450呎有意請電5-269990 (上午十時至下午三時半) 或晚上5-752662 歐太治。

半山洋樓
般含道三號
安閣三房兩廁
祇租三千餘
起格調高地
好交通便

中區旺舖
蘇杭街55號
下連閣樓七
餘尺廉租四
餘元

歡迎洽租 5-42003

本報內容 · 包羅萬有
本報讀者 · 購買力強

● 本欄廣告 ●
● 費廉效大 ●

工人世界

白領藍領呼籲 從速遏止加風

穩定港元始可保持繁榮 近來加幣四起工人主權傷腦筋

【本報訊】最近加幣四起，工人主權傷腦筋，白領藍領呼籲從速遏止加風，以穩定港元，保持繁榮。

據悉，最近加幣四起，工人主權傷腦筋，白領藍領呼籲從速遏止加風，以穩定港元，保持繁榮。

工團總會青年中心 擴大歌唱班招生

擴大大合唱班招生

【本報訊】工團總會青年中心，為擴大歌唱班招生，特設大合唱班，歡迎各界人士參加。

工人俱樂部舞蹈團 在港演藝舞影

在港演藝舞影

【本報訊】工人俱樂部舞蹈團，為推廣舞蹈藝術，特在港演藝舞影，歡迎各界人士參加。

福利促進工廠 辦公事績手照依

辦公事績手照依

【本報訊】福利促進工廠，為提高辦公效率，特依事績手照，歡迎各界人士參加。

舉辦公共活動 慶祝聖誕節

慶祝聖誕節

【本報訊】為慶祝聖誕節，特舉辦公共活動，歡迎各界人士參加。

復群打擊業總工會 提出調整工資方案

提出調整工資方案

【本報訊】復群打擊業總工會，為保障工人權益，特提出調整工資方案，歡迎各界人士參加。

香港管弦樂團舉行 「丹尼基音樂晚會」

「丹尼基音樂晚會」

【本報訊】香港管弦樂團，為推廣音樂藝術，特舉行「丹尼基音樂晚會」，歡迎各界人士參加。

視聽

HI-FI PAGE

逢星期五出版

三菱正面入帶錄影機

麗的呼聲經銷租與售

【本報訊】三菱正面入帶錄影機，由麗的呼聲經銷租與售，歡迎各界人士參加。

林樂培關懷 兒童合唱團

全力致力音樂事業

【本報訊】林樂培先生，為關懷兒童，特成立兒童合唱團，歡迎各界人士參加。

三三三

【本報訊】三三三，為推廣音樂藝術，特成立三三三，歡迎各界人士參加。

心中區社灣棠

【本報訊】心中區社灣棠，為推廣音樂藝術，特成立心中區社灣棠，歡迎各界人士參加。

復群打擊業總工會

【本報訊】復群打擊業總工會，為保障工人權益，特成立復群打擊業總工會，歡迎各界人士參加。

香港管弦樂團

【本報訊】香港管弦樂團，為推廣音樂藝術，特成立香港管弦樂團，歡迎各界人士參加。

丹尼基音樂晚會

【本報訊】丹尼基音樂晚會，為推廣音樂藝術，特成立丹尼基音樂晚會，歡迎各界人士參加。

星牌純白音響

QL-A75 敢向「碟仔機」挑戰

科技求事實不重生花妙筆。JVC 星牌以深遠技術經驗之累積，用 QL-A75 唱盤與「碟仔機」硬碰，自必有其技術觀點支持。

- (一) 雙伺服石英直接驅動。
- (二) 四邊獨立懸掛無諧振玫瑰木座。
- (三) 動態伺服 (ED-SERVO) 及 Q-阻尼之無共振唱臂共冶一爐。
- (四) 超精密鋼軸之新金寶軸承。
- (五) 備有 S 型及直臂管，適應不同唱頭配搭。

歡迎以屏閉式試聽比較，即是以盲俠耳指出兩者何者為何者。「純白是今日 Hi-Fi 代名詞」有此胆量。

山葉超級唱盤

壯觀質量取勝

【本報訊】山葉超級唱盤，為推廣音樂藝術，特成立山葉超級唱盤，歡迎各界人士參加。

[illegible]

股市專欄

港股市勢復現低跌形勢 指數強守七百點關

全日開盤後僅有一千四百一十萬元，恒生指數收市為七百零二點，比前日同降一六點七六。在上午開市後曾出現賣壓，但隨後在低價下，做價低跌形勢，其後做價轉呈盤旋微升，恒生銀行交收後，做價低跌形勢，其後做價轉呈盤旋微升，恒生銀行交收後，做價低跌形勢，其後做價轉呈盤旋微升...

東京股市續勁升 指數迭創新高

杜邦斯平均指數首創新高九千五百點，以九千九百九十七收市，升六十七點五九。全日成交增至三億八千萬股。

倫敦股市仍淡靜 做價反覆微偏軟

金融時報指數收市為七〇八點，跌〇點三。

紐約股市轉暢俏 財長預測赤字會下降

杜邦斯工業平均指數升三點五五，以二五〇二點二〇收市，成交量增至一億零一百七十一萬股。

澳洲股市交投活 做價先揚後回落

普通股指數收市為七三點八，升〇點八。

遠東分類指數 收市 升/跌

香港	702	-17
上海	10819	+15
新加坡	336	+4
檳城	203	+2
吉隆坡	348	+11

明修棧道暗渡陳倉

「明修棧道，暗渡陳倉」，這是一句老話，也是目前香港股市的寫照。在表面上，股市在低價下盤旋，但實際上，一些大戶正在暗中操作，為未來的行情鋪路...

萬二利度 告報期中資投力康

康力投資公司報告，其投資組合在過去六個月表現良好，收益達百分之二十。公司預計未來六個月將繼續保持增長勢頭...

大市將屆關鍵性時刻

分析家指出，香港股市目前處於一個關鍵性的時刻。如果未來幾個月能保持穩定，將有助於恢復投資者信心，否則市場可能會面臨進一步的調整...

股市成交價目表 (十月六日)

本報將繼續關注股市動向，並及時報導相關消息。投資者應密切關注市場變化，合理配置資產...

增晉集團投資收益

增晉集團最近宣佈，其投資收益顯著增加，主要得益於其在房地產和科技領域的投資。集團表示，將繼續加大投資力度，為股東創造更多價值...

劃分業務加強發展

某大型企業宣佈，將對其業務進行劃分，以加強各業務領域的發展。這一舉措旨在提高企業的運營效率，並為股東提供更穩定的回報...

上市公司派息消息

本報彙集了近期多家上市公司的派息消息，包括派息金額、派息日期等。投資者可根據此信息進行相關操作...



股市成交價目表 (十月六日)													
香港會成交: 23,270,000元					遠東會成交: 48,930,000元								
金銀會成交: 41,680,000元					九龍會成交: 220,000元								
四會成交總額: 114,100,000元													
恆生指數: 700.92 升16.76 遠東指數: 8186.45 升93.04													
金指數 631.90 升12.96 銀指數 524.62 升12.61 金銀指數 588.98 升12.54													
股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價	股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行及財務類													
東亞銀行	16.00	16.00	15.50	15.70	15.70	15.60	第一太平財務	1.42	1.42	1.38	—	—	1.38
恆生銀行	29.80	29.80	28.60	28.90	28.90	28.90	匯豐銀行	6.50	6.50	6.45	6.50	6.50	6.50
工商銀行	2.00	2.00	2.00	—	2.00	2.00	華商銀行	1.34	1.36	1.32	1.34	1.36	1.33
嘉華銀行	1.34	1.36	1.32	1.34	1.36	1.33	海外信託銀行	2.70	2.70	2.625	2.625	2.675	2.625
美商銀行	0.16	0.16	0.15	0.16	0.15	0.16	永盛財務	—	—	—	—	—	—
友聯銀行	3.80	3.90	3.80	—	3.90	3.90	永隆銀行	25.70	25.90	25.40	25.90	25.50	25.40
水隆銀行	5.90	6.00	5.80	5.80	5.85	5.80	怡和證券	2.575	2.65	2.475	2.55	2.55	2.55
和黃證券	2.575	2.65	2.475	2.55	2.55	2.55	(二) 債券類						
港燈債券9.25%	4.65	4.70	4.60	4.65	4.60	4.625	九龍債券7.5%	64.0%	64.5%	64.0%	—	64.5%	—
港燈認股權證	2.55	2.675	2.425	2.425	2.45	2.425	和黃債券	64.0%	64.5%	64.0%	—	64.5%	—
怡和認股權證	0.73	0.75	0.70	0.73	0.74	0.75	置地債券8%	—	—	—	—	—	—
(三) 公用事業類													
中華電力	10.30	10.30	10.10	10.20	10.20	10.30	中華巴士	5.70	5.70	5.60	—	5.70	5.60
海底隧道	9.40	9.50	9.40	—	9.40	9.50	港燈集團	4.50	4.60	4.475	4.50	4.50	4.50
港燈集團	34.50	34.50	33.50	33.75	33.50	33.75	中環電力	29.30	29.60	29.30	29.50	29.60	29.50
油蔴地小輪	1.65	1.68	1.65	—	1.66	1.65	九龍巴士	5.00	5.00	5.00	—	5.00	—
(四) 工商企業類													
聯合企業	4.40	4.40	4.40	—	4.40	—	渣打銀行	0.92	0.96	0.92	0.96	—	0.96
渣打銀行	1.94	1.95	1.94	1.94	1.95	1.95	匯豐銀行	3.60	3.65	3.525	3.55	3.55	3.525
匯豐銀行	0.71	0.71	0.67	0.68	0.67	0.68	第一太平實業	8.15	8.40	8.10	8.40	8.40	8.40
第一太平實業	8.20	8.30	8.00	8.05	8.05	8.05	佳事集團(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
佳事集團(暫停牌)	0.71	0.71	0.67	0.68	0.67	0.68	第一太平實業	3.60	3.65	3.525	3.55	3.55	3.525
第一太平實業	8.15	8.40	8.10	8.40	8.40	8.40	周生行	—	—	—	—	—	—
周生行	0.71	0.71	0.67	0.68	0.67	0.68	莊士集團(除息)	0.71	0.71	0.67	0.68	0.67	0.68
莊士集團(除息)	8.15	8.40	8.10	8.40	8.40	8.40	和記實業	8.15	8.40	8.10	8.40	8.40	8.40
和記實業	8.20	8.30	8.00	8.05	8.05	8.05	能達科技	—	—	—	—	—	—
能達科技	0.71	0.71	0.67	0.68	0.67	0.68	怡和	8.20	8.30	8.00	8.05	8.05	8.05
怡和	8.15	8.40	8.10	8.40	8.40	8.40	利豐	—	—	—	—	—	—
利豐	0.71	0.71	0.67	0.68	0.67	0.68	廖創興	—	—	—	—	—	—
廖創興	8.15	8.40	8.10	8.40	8.40	8.40	連卡佛A	—	—	—	—	—	—
連卡佛A	0.71	0.71	0.67	0.68	0.67	0.68	好世界投資(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
好世界投資(暫停牌)	11.10	11.50	11.10	11.50	11.50	11.50	太古洋行A	1.10	1.10	1.01	1.02	1.03	1.03
太古洋行A	1.02	1.06	1.01	1.02	1.03	1.03	新陽基	—	—	—	—	—	—
新陽基	22.50	22.50	22.00	—	22.00	22.50	瑞典公司	2.575	2.575	2.50	2.525	2.525	2.50
瑞典公司	2.575	2.575	2.50	2.525	2.525	2.50	先施公司	0.97	0.97	0.93	—	0.95	0.93
先施公司	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95	會德豐A	1.95	1.95	1.95	—	1.95	1.95
會德豐A	1.02	1.02	1.00	1.02	1.00	—	永安公司	1.02	1.02	1.00	1.02	1.00	—
永安公司	0.25	0.27	0.25	—	0.27	0.25	永安集團	0.25	0.27	0.25	—	0.27	0.25
永安集團	0.12	0.13	0.12	0.12	0.125	0.125	仁孚	5.80	5.85	5.60	5.70	5.75	5.75
仁孚	0.41	0.41	0.37	0.37	0.38	0.39	亞細安	0.41	0.41	0.37	0.37	0.38	0.39
亞細安	1.50	1.50	1.50	—	1.50	—	百寧順(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
百寧順(暫停牌)	0.66	0.67	0.66	—	0.66	0.66	世紀城市	0.66	0.67	0.66	—	0.66	0.66
世紀城市	0.34	0.38	0.33	—	0.375	0.35	長江實業(除息)	0.34	0.38	0.33	—	0.375	0.35
長江實業(除息)	1.38	1.40	1.30	1.38	1.30	1.30	莊士置業	1.38	1.40	1.30	1.38	1.30	1.30
莊士置業	0.74	0.74	0.71	0.72	0.73	0.71	四海地產	0.74	0.74	0.71	0.72	0.73	0.71
四海地產	2.325	2.375	2.25	2.275	2.275	2.275	嘉年地產	2.325	2.375	2.25	2.275	2.275	2.275
嘉年地產	3.30	3.35	3.30	3.30	3.35	3.35	廣君地產	3.30	3.35	3.30	3.30	3.35	3.35
廣君地產	1.39	1.39	1.39	1.39	1.39	1.39	恆基兆業	1.39	1.39	1.39	1.39	1.39	1.39
恆基兆業	0.58	0.58	0.66	—	0.56	0.56	協成行	0.58	0.58	0.66	—	0.56	0.56
協成行	0.16	0.18	0.16	—	0.16	0.17	置地公司	0.16	0.18	0.16	—	0.16	0.17
置地公司	0.325	0.335	0.315	0.33	0.325	0.33	信託A	0.325	0.335	0.315	0.33	0.325	0.33
信託A	0.375	0.39	0.37	0.38	0.38	0.38	合和	0.375	0.39	0.37	0.38	0.38	0.38
合和	—	—	—	—	—	—	新昌集團	—	—	—	—	—	—
新昌集團	—	—	—	—	—	—	新昌地產	—	—	—	—	—	—
新昌地產	—	—	—	—	—	—	希慎興業	—	—	—	—	—	—
希慎興業	—	—	—	—	—	—	國際城市(除息)	—	—	—	—	—	—
國際城市(除息)	—	—	—	—	—	—	(五) 地產建築類						
(六) 倉庫運輸													
中華造船	0.80	0.80	0.80	—	0.80	0.80	明輝發展	—	—	—	—	—	—
明輝發展	4.10	4.10	4.10	—	4.10	4.10	亨隆地產	—	—	—	—	—	—
亨隆地產	2.475	2.50	2.45	2.45	2.45	2.45	修明建築	—	—	—	—	—	—
修明建築	1.17	1.17	1.14	1.16	1.16	1.16	建煌新記	0.37	0.37	0.35	—	0.37	0.36
建煌新記	0.085	0.10	0.085	0.085	0.09	0.09	利興發展	1.80	1.95	1.80	1.80	1.80	1.80
利興發展	2.35	2.40	2.275	2.40	2.40	2.325	利安地產	—	—	—	—	—	—
利安地產	2.475	2.50	2.45	2.45	2.45	2.45	美居集團	0.80	0.80	0.80	—	0.80	—
美居集團	1.17	1.17	1.14	1.16	1.16	1.16	萬邦投資	—	—	—	—	—	—
萬邦投資	0.085	0.10	0.085	0.085	0.09	0.09	新城市地產	0.38	0.385	0.38	—	0.38	0.385
新城市地產	2.125	2.125	2.00	2.00	2.00	2.00	新世界發展	2.125	2.125	2.00	2.00	2.00	2.00
新世界發展	0.16	0.17	0.14	0.17	0.15	0.15	鴻易國際	—	—	—	—	—	—
鴻易國際	0.16	0.17	0.14	0.17	0.15	0.15	百利保	0.16	0.17	0.14	—	0.17	0.15
百利保	1.95	1.95	1.90	1.90	1.93	1.90	保華建築	1.95	1.95	1.90	1.90	1.93	1.90
保華建築	2.45	2.45	2.35	2.35	2.35	2.35	聯邦地產A(除息)	2.45	2.45	2.35	—	2.35	—
聯邦地產A(除息)	0.24	0.25	0.233	0.25	0.25	0.25	森滿合	—	—	—	—	—	—
森滿合	0.24	0.25	0.233	0.25	0.25	0.25	信和置業	0.24	0.25	0.233	—	0.25	0.25
信和置業	0.70	0.72	0.69	0.70	0.70	0.70	兆安地產	—	—	—	—	—	—
兆安地產	0.70	0.72	0.69	0.70	0.70	0.70	大新公和	—	—	—	—	—	—
大新公和	4.25	4.30	4.15	4.15	4.15	4.15	新鴻基地產	4.25	4.30	4.15	4.15	4.15	4.15
新鴻基地產	3.65	3.70	3.60	3.65	3.625	3.60	太古地產(除息)	3.65	3.70	3.60	3.65	3.625	3.60
太古地產(除息)	0.58	0.61	0.58	0.58	0.58	0.59	大昌地產	0.58	0.61	0.58	0.59	0.58	0.59
大昌地產	1.00	1.00	1.00	—	1.00	—	太生地產	1.00	1.00	1.00	—	1.00	—
太生地產	0.70	0.72	0.69	0.70	0.70	0.70	泰隆發展	0.70	0.72	0.69	—	0.70	0.70
泰隆發展	1.40	1.40	1.38	1.38	1.38	1.38	德榮建築	1.40	1.40	1.38	—	1.38	—
德榮建築	0.22	0.24	0.22	0.24	0.23	0.235	大寶地產	0.22	0.24	0.22	0.24	0.23	0.235
大寶地產	0.46	0.46	0.435	0.44	0.44	0.45	華光地產	0.46	0.46	0.435	—	0.44	0.45
華光地產	0.63	0.63	0.63	—	0.63	—	永泰發展	0.63	0.63	0.63	—	0.63	—
永泰發展	0.80	0.80	0.80	—	0.80	0.80	世界發展	—	—	—	—	—	—
世界發展	2.75	2.90	2.70	2.80	2.80	2.80	華信地產	2.75	2.90	2.70	2.80	2.80	2.80
華信地產	4.10	4.10	4.10	—	4.10	—	(六) 倉庫運輸						
(七) 酒店旅遊													
凱聯酒店	1.06	1.06	1.04	—	1.04	1.04	明輝發展	—	—	—	—	—	—
明輝發展	0.80	0.80	0.75	0.80	0.79	0.79	亨隆地產	—	—	—	—	—	—
亨隆地產	18.20	18.40	18.00	18.20	18.20	18.20	修明建築	—	—	—	—	—	—
修明建築	—	—	—	—	—	—	建煌新記	—	—	—	—	—	—
建煌新記	0.195	0.20	0.19	0.20	0.20	0.20	利興發展	—	—	—	—	—	—
利興發展	—	—	—	—	—	—	利安地產	—	—	—	—	—	—
利安地產	—	—	—	—	—	—	美居集團	—	—	—	—	—	—
美居集團	—	—	—	—	—	—	萬邦投資	—	—	—	—	—	—
萬邦投資	—	—	—	—	—	—	新城市地產	—	—	—	—	—	—
新城市地產	—	—	—	—	—	—	新世界發展	—	—	—	—	—	—
新世界發展	—	—	—	—	—	—	鴻易國際	—	—	—	—	—	—
鴻易國際	—	—	—	—	—	—	百利保	—	—	—	—	—	—
百利保	—	—	—	—	—	—	保華建築	—	—	—	—	—	—
保華建築	—	—	—	—	—	—	聯邦地產A(除息)	—	—	—	—	—	—
聯邦地產A(除息)	—	—	—	—	—	—	森滿合	—	—	—	—	—	—
森滿合	—	—	—	—	—	—	信和置業	—	—	—	—	—	—
信和置業	—	—	—	—	—	—	兆安地產	—	—	—	—	—	—

娛樂圈

香港電台八一年起定下目標

響應聯合國教育科 製作世界通訊年音樂會

【本報訊】香港電台八一年起定下目標，響應聯合國教育、科學及文化組織（UNESCO）的「世界通訊年」活動，製作「世界通訊年音樂會」。

香港電台副台長李國章表示，電台在八一年度，將配合聯合國「世界通訊年」活動，製作一系列有關世界通訊的節目，包括音樂會、紀錄片、電視系列等。

李國章指出，「世界通訊年」活動，旨在促進世界各國之間的通訊與合作，以解決全球性的問題。電台將透過製作一系列有關世界通訊的節目，向觀眾介紹世界各國的通訊情況，並促進世界各國之間的通訊與合作。

無線招募藝員 黃造時鼓勵友人參加

【本報訊】無線電視（TVB）最近正積極招募藝員，黃造時（黃子華）最近更鼓勵友人參加。

黃造時表示，無線電視最近正積極招募藝員，他希望透過無線電視的節目，向觀眾介紹世界各國的通訊情況，並促進世界各國之間的通訊與合作。

黃造時指出，無線電視最近正積極招募藝員，他希望透過無線電視的節目，向觀眾介紹世界各國的通訊情況，並促進世界各國之間的通訊與合作。

劉淑儀貌似米雪 被無線選中演新年特輯

【本報訊】無線電視（TVB）最近選中劉淑儀，演新年特輯。

劉淑儀表示，她最近被無線電視選中，演新年特輯。她對這次機會感到非常興奮，並表示她會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

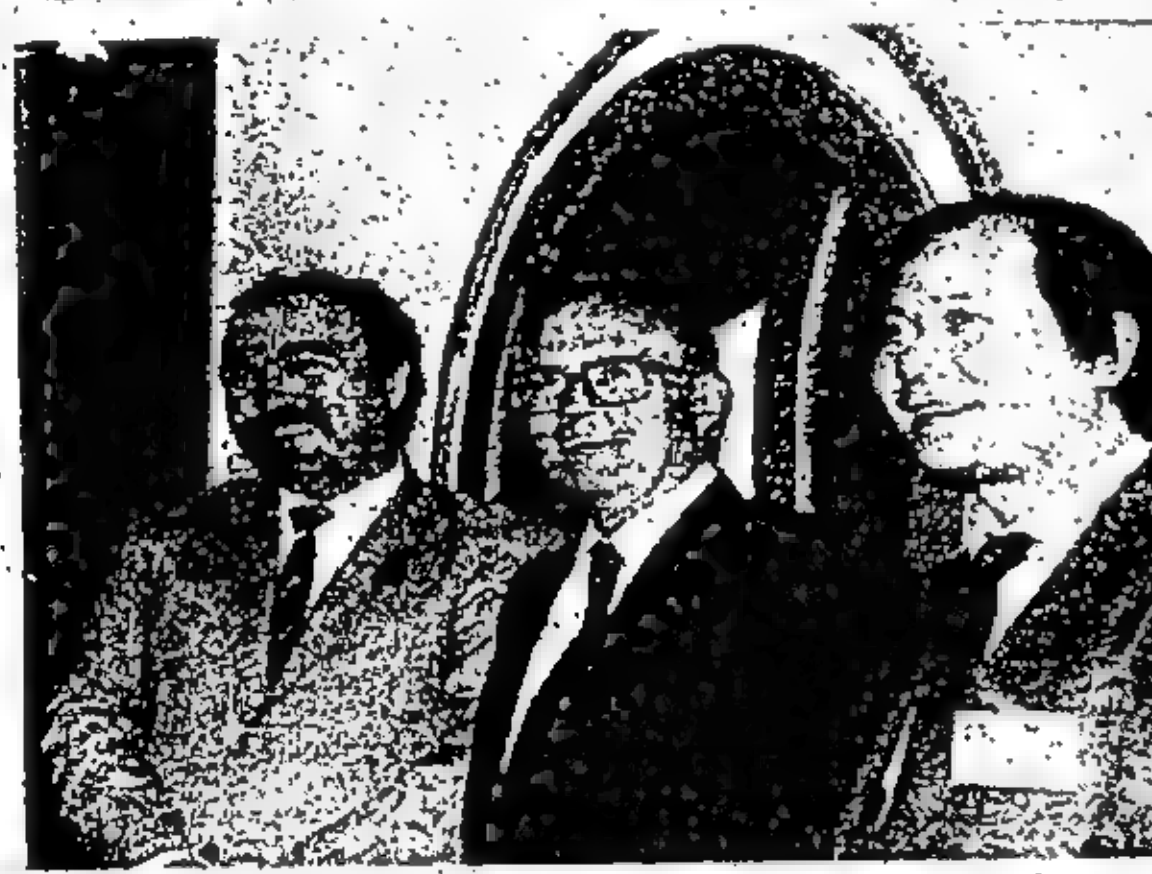
劉淑儀指出，她最近被無線電視選中，演新年特輯。她對這次機會感到非常興奮，並表示她會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

劉嘉豪率領黃大仙開鏡 尹志強以足球為主 待球季結束才演電視劇

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。



【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。



張曼玉明晚赴倫敦
參加世界小姐競選

【本報訊】張曼玉明晚將赴倫敦，參加世界小姐競選。

張曼玉表示，她最近將赴倫敦，參加世界小姐競選。她對這次機會感到非常興奮，並表示她會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

【本報訊】劉嘉豪率領黃大仙開鏡，尹志強以足球為主，待球季結束才演電視劇。

劉嘉豪表示，他最近率領黃大仙開鏡，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

尹志強表示，他最近以足球為主，並表示他會全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的演出。

超級組合·超級巨片

*主演：世界十大性感男人 湯沙力
第一位：猛龍

*導演：「壯士雄風」
「鐵甲雄師突擊戰」大導
白賴恩赫頓

*攝影：「甘地傳」金像獎攝影 朗尼泰勒

*音樂：三屆奧斯卡金像獎大師 尊巴里

*指導：「甘地傳」金像獎藝術指導 羅拔連

*監製：鄒文懷

東遊記

「大白鯊三集」女主角
貝茜顏詩朗
羅拔摩利
積華斯頓
聯合主演

今天隆
重公映

避免擁擠 火速訂座

騰騰殺氣
綿綿情意
瀟灑絲綢之路!

嘉禾貢獻最佳影片
英語對白 片上中文

嘉禾2000萬美元投資!

本港新聞

香港書籍文具業公會 復會三十八週年大會

【本報訊】香港書籍文具業公會，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行復會三十八週年大會。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

政治大學港校友會 香港里拉慶祝國慶

【本報訊】政治大學香港校友會，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行慶祝國慶大會。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

新聞界僑生國慶餐會 今假輝煌大酒樓舉行

【本報訊】新聞界僑生國慶餐會，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

龍西扶輪社女賓日 插花表演籌募善款

【本報訊】龍西扶輪社女賓日，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

衛健明測計師應邀 講解香港地產問題

【本報訊】衛健明測計師，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行講解香港地產問題。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

學能推理練習 智慧社提供資料

【本報訊】智慧社提供資料，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

中大理科統一辭匯 進入最後審查階段

【本報訊】中大理科統一辭匯，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

特能軍組明辦 傷健幼軍軍渡假

【本報訊】特能軍組，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

小學課室圖書館 研討會廿九舉行

【本報訊】小學課室圖書館研討會，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

今日最後截止申請

小一入學統籌辦法 家長如欲為子女申請自行分配學校 須在辦公時間內將申請表交回該學校

【本報訊】教育局統籌小一入學辦法，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

英皇同學會兩小學 舉行聯合畢業典禮

【本報訊】英皇同學會兩小學，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

海外留學導教中心 九龍擴充服務

【本報訊】海外留學導教中心，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

崇真學校 招收一九八四年度一年級新生

【本報訊】崇真學校，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

培中英文書院 招收一九八四年度一年級新生

【本報訊】培中英文書院，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

加英、美、澳一升學 招收一九八四年度一年級新生

【本報訊】加英、美、澳一升學，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

英、美、加升學 招收一九八四年度一年級新生

【本報訊】英、美、加升學，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

九龍英文中學小學部 招收一九八四年度一年級新生

【本報訊】九龍英文中學小學部，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

學能推理練習

智慧社提供資料

【本報訊】智慧社提供資料，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

數字推理練習六

【本報訊】數字推理練習六，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

文庫加教育加趣味加愛

【本報訊】文庫加教育加趣味加愛，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

來

【本報訊】來，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

論

【本報訊】論，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

來

【本報訊】來，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

論

【本報訊】論，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

來

【本報訊】來，定於九月九日（星期日）假九龍尖沙咀彌敦道四十四號九龍大酒店舉行。屆時將有各界人士參加，並有抽獎及表演等節目。

THE YORK HERBERT SCHOOL

760 COLLEGE STREET, TORONTO
TEL: 416-530-1333
加拿大多倫多
約勤中學
(一九七八年創立，獲安省教育部授權頒發畢業文憑)
招一九八四年春季十一、十二、十三班男女生
上課日期：一九八四年九月廿七日至八月十五日
(十三班畢業生可申請九月升讀美加各大學)
學費：加幣六千元。生活費：約加幣四千元。
投考資格：F4、F5、F6程度
英文面試：於十月八日（星期六）上午九時至十二時在九龍窩打老道五拾六號（華仁書院）十五號室舉行
報名：請電 3-7110857

新法

預科夜校招生
F6 HKU, F7 GCE AL,
F6 GCE OL,
CU F6 HL, F5 補習班
報名：星期一至六下午六時半至九時
校址：太子道219號新法書院
電話：3-7119206 3-7119207
英專部 同時招收新生

加英、美、澳一升學

加拿大、英國、美國、澳洲各中學（招收7至13班，G.C.E. "O"及"A" LEVEL）大學（文、理、商各科系）及專科學校現接受84年入學申請。
●加拿大 HIGH SCH 07 - G12, UNIVERSITY B.A., M.A. PROGRAM
加拿大各大學教育局核下中學
Alberta College
Ryerson Polytechnical Institute
Simon Fraser University
●美國 HIGH SCH 08 - G12, UNIVERSITY B.A., M.A. PROGRAM
Ohio Educational Board (75 Universities)
California Educational Board (64 Universities)
St. Johnsbury Academy
●英國 G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM
Concord College
Schiller International University
Abbey International College, Worc.
Barneswood College
*輔導學生申請進入政府及私立學校，並代辦美加澳移民學生簽證，接機服務各項手續
*歡迎聯絡本中心之美國留學移民手續

英、美、加升學

未能趕及九月升學者，切勿錯過此良機
加拿大政府學校，著名私立學校及寄宿學校，一月課程入學申請，截止在即，從速辦理，中一或以上學生，均可就讀，中五學生更可入讀十三班，趕及明年九月升入英、美、加等地著名大學。英國、美國公立及私立大學、中學，同時接受入學申請，明年一月及九月開學，歡迎來電或親臨查詢。
特設國內私費留學申請。
敬請來電查詢 419415 435832 華僑商業中心11樓B座

留加升學講座

日期：一九八三年十月十五日（星期六）
講題：「加拿大升學的前景」
一九八三年十月十六日（星期日）
講題：「衣、食、住、行」
時間：下午三時至五時
地點：九龍窩打老道五拾六號九龍華仁書院禮堂
歡迎學生、家長及各界人士參加，不設門券。
詳情請電：3-7110857
校長：何鎮源

崇真學校

地址：九龍大埔道58號電話：3-7773679
招收一九八四年度一年級新生
報名資格：凡於一九八三年十一月三十日前出生，須滿六歲，出生證明書及護照（須有父母簽名）
招收班級及名額：上午中文部一年級名額：10名
下午英文部一年級名額：10名
校址：謝芳芳

培中英文書院

（凡獲政府派位欲轉讀本校者可獲免費學位）
招生：一至六年級（男女）
（一）投考中四者可憑成績或面試入學
（二）重讀生及投考倫大、中大預科班者可憑成績或面試入學
校址：香港堅道十一號 電話：H240564

加英、美、澳一升學

加拿大、英國、美國、澳洲各中學（招收7至13班，G.C.E. "O"及"A" LEVEL）大學（文、理、商各科系）及專科學校現接受84年入學申請。
●加拿大 HIGH SCH 07 - G12, UNIVERSITY B.A., M.A. PROGRAM
加拿大各大學教育局核下中學
Alberta College
Ryerson Polytechnical Institute
Simon Fraser University
●美國 HIGH SCH 08 - G12, UNIVERSITY B.A., M.A. PROGRAM
Ohio Educational Board (75 Universities)
California Educational Board (64 Universities)
St. Johnsbury Academy
●英國 G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM
Concord College
Schiller International University
Abbey International College, Worc.
Barneswood College
*輔導學生申請進入政府及私立學校，並代辦美加澳移民學生簽證，接機服務各項手續
*歡迎聯絡本中心之美國留學移民手續

英、美、加升學

未能趕及九月升學者，切勿錯過此良機
加拿大政府學校，著名私立學校及寄宿學校，一月課程入學申請，截止在即，從速辦理，中一或以上學生，均可就讀，中五學生更可入讀十三班，趕及明年九月升入英、美、加等地著名大學。英國、美國公立及私立大學、中學，同時接受入學申請，明年一月及九月開學，歡迎來電或親臨查詢。
特設國內私費留學申請。
敬請來電查詢 419415 435832 華僑商業中心11樓B座

伯明翰電腦專書院

地址：旺角彌敦道126-8號
電話：3-887068 近伊利沙伯青年體育館
半年制證書課程
商科：1. Accounting 2. Costing 3. Business English 4. Data Processing 5. Economics 6. Taxation 7. Business Studies 8. Business Administration 9. Business Finance 10. Business Law 11. Business Mathematics 12. Business Statistics 13. Business Systems 14. Business Writing 15. Business English 16. Business English 17. Business English 18. Business English 19. Business English 20. Business English
電腦科：1. Information processing 2. File organization and control 3. Principles of Computer Systems 4. Computer people 5. Data and information 6. Introduction to a computer 7. Binary notation, logic and Boolean algebra 8. Internal representation and arithmetic 9. Data structures 10. Instruction formats 11. Strategies 12. Software selection 13. Characteristics and performance of software 14. Characteristics and performance of software 15. Characteristics and performance of software 16. Characteristics and performance of software 17. Characteristics and performance of software 18. Characteristics and performance of software 19. Characteristics and performance of software 20. Characteristics and performance of software

THE CITY UNIVERSITY

LONDON, ENGLAND
INTERVIEWS FOR ENTRY TO B.Sc. HONOURS COURSES IN OCTOBER 1984 IN THE FOLLOWING SUBJECTS:
CIVIL, MECHANICAL, ELECTRIC, ELECTRONIC, SYSTEMS AND AERONAUTICAL ENGINEERING, MATHEMATICS, ACTUARIAL SCIENCE, COMPUTER SCIENCE, PHYSICS, CHEMISTRY, OPTOMETRY, SOCIAL SCIENCES AND BUSINESS STUDIES, PROPERTY VALUATION AND MANAGEMENT, AND SPEECH THERAPY.
STUDENTS WHO HAVE, OR EXPECT, GOOD "A" LEVELS ARE INVITED TO ATTEND FOR INTERVIEW WITH THE ASSISTANT REGISTRAR DURING HIS VISIT TO HONG KONG 25-28 OCTOBER 1983.
PLEASE WRITE, BEFORE OCTOBER 19, TO MR P. CRAGGS, 2701 ADMIRALTY CENTRE, TOWER 1, 18 HARBOUR ROAD, HONG KONG, GIVING DETAILS OF EDUCATION, "O" LEVEL RESULTS, "A" LEVEL RESULTS OR SUBJECTS TO BE TAKEN AND DEGREE COURSE REQUIRED, AS WELL AS TELEPHONE NUMBER.
ANNUAL TUITION FEES CURRENTLY 3,900 POUNDS STG (SCIENCE) 2,900 POUNDS STG (ARTS). COURSES QUALIFY FOR TUITION FEE ASSISTANCE UNDER THE HONG KONG/UK GOVERNMENT SCHEME.

Cosmopolitan College

229 College Street, Toronto, Ontario, Canada
加拿大詩姆書院
理想升學於加拿大
本校為加拿大各大學教育局註冊中學，接受香港學生申請就讀84學年11至13班。校舍設備完善，師資優良，本校畢業生均獲各大學原錄，81-82年進入大學人數為270人，成績優異者，可獲獎學金。
凡應屆中學畢業，Higher Level G.C.E. 學生，可申請就讀預科13班，趕及明年9月進入大學。
●專人協助入學簽證，安排學生住宿及接機事項
●申請者需攜帶最近兩年內成績影印本及相片，到本辦事處，經Mr. C.M. Xavier 進行個別面試及錄取，備有資料待索。
香港辦事處：星島1720室
查詢電話：3-676769 3-7226617

Park Avenue Academy

本校為加拿大教育局認可之私立中學，校內一切課程及設備均經審核，現招收11、12及13班學生。
凡F.5會考五科合格，可免試升讀13班，於八四年九月直升升學，加大學。
*免費英語進修課程，應付大學TOEFL試需要。
並有專人指導學生辦理簽證手續，醫療保健，代訂機票，接機，一切入學手續及安排住宿問題。
提供免費升學加拿大輔導資料，歡迎各家長及同學垂詢。
辦事處：九龍尖沙咀北京道美國銀行大廈10樓
電話：3-7210860

崇真學校

地址：九龍大埔道58號電話：3-7773679
招收一九八四年度一年級新生
報名資格：凡於一九八三年十一月三十日前出生，須滿六歲，出生證明書及護照（須有父母簽名）
招收班級及名額：上午中文部一年級名額：10名
下午英文部一年級名額：10名
校址：謝芳芳

培中英文書院

（凡獲政府派位欲轉讀本校者可獲免費學位）
招生：一至六年級（男女）
（一）投考中四者可憑成績或面試入學
（二）重讀生及投考倫大、中大預科班者可憑成績或面試入學
校址：香港堅道十一號 電話：H240564

體育

可望歐洲盃足球決賽週 3-0 西德破奧地利

首廿分鐘內路明尼加華拿建功

【路透社維也納廿日電】在歐洲盃足球決賽週中，西德隊在首場比賽中以三比零擊敗奧地利隊。這場比賽在維也納舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽開始後不久，就取得了領先。在首場比賽中，路明尼加華拿在首場比賽中建功，為西德隊首開紀錄。隨後，西德隊又連進兩球，最終以三比零擊敗奧地利隊。這場比賽的勝利，為西德隊在歐洲盃決賽週中的首場比賽奠定了良好的基礎。

第六組目前形勢

隊名	賽	勝	負	得球	失球	積分
奧地利	六	一	一	二	四	二
西德	六	一	一	二	四	二
北德	六	一	一	二	四	二
南德	六	一	一	二	四	二
瑞士	六	一	一	二	四	二
阿爾巴尼亞	六	一	一	二	四	二

昨晚埔頭國際足球表演賽

1-0 巴西僅勝東昇

【本報訊】昨晚在埔頭舉行的國際足球表演賽中，巴西隊以一比零擊敗了東昇隊。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。巴西隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。東昇隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

東昇隊防守客軍罰球獲勝

【本報訊】昨晚在埔頭舉行的國際足球表演賽中，東昇隊在防守客軍罰球時獲勝。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。東昇隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。客軍在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

九月最佳拳手

高樹大熱騰選

【本報訊】在九月的最佳拳手評選中，高樹大熱騰被選為最佳拳手。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。高樹大熱騰在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。其他拳手在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

兩軍交鋒

【本報訊】在兩軍交鋒的比賽中，雙方隊員表現出色。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。雙方隊員在比賽中都表現出了極高的競技水平，最終比賽以平局告終。

歐洲青年足球第六組賽事

2-1 西德挫奧地利

米高路明尼加成贏球最大功臣

【路透社維也納廿日電】在歐洲青年足球第六組賽事中，西德隊以二比一擊敗奧地利隊。這場比賽在維也納舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽中表現出色，最終憑藉米高路明尼加的進球獲勝。米高路明尼加在比賽中表現出色，成為西德隊贏球的最大功臣。

第六組目前形勢

隊名	賽	勝	負	得球	失球	積分
西德	六	一	一	二	四	二
奧地利	六	一	一	二	四	二
北德	六	一	一	二	四	二
南德	六	一	一	二	四	二
瑞士	六	一	一	二	四	二
阿爾巴尼亞	六	一	一	二	四	二

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

中共準備明年奧運

積極訓練近千選手

【路透社北京廿日電】中國共產黨政府表示，將積極準備明年舉行的奧運會。政府表示，將積極訓練近千名選手，為奧運會做好準備。政府還表示，將加強對選手的培訓和保障，確保選手在奧運會上取得好成績。

國際足球友誼賽

意大利擊敗希臘

【路透社羅馬廿日電】在國際足球友誼賽中，意大利隊以二比零擊敗希臘隊。這場比賽在羅馬舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。意大利隊在比賽中表現出色，最終憑藉兩記精彩的進球獲勝。希臘隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

歐洲盃英隊出線本渺茫

活確甘文斯俱受傷

下週不能赴匈牙利

【路透社倫敦廿日電】在歐洲盃足球決賽週中，英隊出線本渺茫。英隊在比賽中表現不佳，最終未能取得勝利。英隊的主帥甘文斯在比賽中受傷，下週不能赴匈牙利參加比賽。英隊的表現引起了球迷的不滿，認為英隊在比賽中沒有全力以赴。

今晚伊館爭霸

【路透社倫敦廿日電】今晚在伊館舉行的比賽中，雙方隊員表現出色。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。雙方隊員在比賽中都表現出了極高的競技水平，最終比賽以平局告終。

英格蘭備戰匈牙利

【路透社倫敦廿日電】英格蘭隊正在為即將到來的匈牙利比賽做準備。英格蘭隊的主帥表示，將加強對選手的培訓和保障，確保選手在比賽中取得好成績。英格蘭隊還表示，將加強對選手的培訓和保障，確保選手在比賽中取得好成績。

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

奧運足球外圍賽

東德一球挫芬蘭

【路透社柏林廿日電】在奧運足球外圍賽中，東德隊以一比零擊敗芬蘭隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。東德隊在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。芬蘭隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

前網球界巨星波格

否認溫布頓賽復出

【路透社倫敦廿日電】前網球界巨星波格表示，將不會復出溫布頓賽。波格在比賽中表現出色，最終憑藉一記精彩的進球獲勝。波格還表示，將加強對選手的培訓和保障，確保選手在比賽中取得好成績。

十三屆泰后盃足球

【路透社曼谷廿日電】在十三屆泰后盃足球決賽中，泰國隊以二比零擊敗泰國隊。這場比賽在曼谷舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。泰國隊在比賽中表現出色，最終憑藉兩記精彩的進球獲勝。泰國隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

寶路華挫泰國足球隊

【路透社曼谷廿日電】寶路華足球隊在比賽中以二比零擊敗泰國足球隊。這場比賽在曼谷舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。寶路華足球隊在比賽中表現出色，最終憑藉兩記精彩的進球獲勝。泰國足球隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

西班牙完場前扳平

【路透社馬德里廿日電】西班牙隊在比賽中以二比零擊敗法國隊。這場比賽在馬德里舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西班牙隊在比賽中表現出色，最終憑藉兩記精彩的進球獲勝。法國隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

法國屢失良機飲恨

【路透社馬德里廿日電】法國隊在比賽中以二比零擊敗西班牙隊。這場比賽在馬德里舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。法國隊在比賽中表現出色，最終憑藉兩記精彩的進球獲勝。西班牙隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

巴西輕取墨西哥

【路透社墨西哥城廿日電】巴西隊在比賽中以二比零擊敗墨西哥隊。這場比賽在墨西哥城舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。巴西隊在比賽中表現出色，最終憑藉兩記精彩的進球獲勝。墨西哥隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

南韓力克阿根廷

【路透社漢城廿日電】南韓隊在比賽中以二比零擊敗阿根廷隊。這場比賽在漢城舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。南韓隊在比賽中表現出色，最終憑藉兩記精彩的進球獲勝。阿根廷隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

漢城四國足球邀請賽

【路透社漢城廿日電】在漢城舉行的四國足球邀請賽中，巴西隊以二比零擊敗墨西哥隊。這場比賽在漢城舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。巴西隊在比賽中表現出色，最終憑藉兩記精彩的進球獲勝。墨西哥隊在比賽中也表現不俗，但最終未能取得勝利。

奧運足球歐洲D組賽事

3-0 西德勝葡萄牙

舒察斯尼達入兩球助建一功

【路透社柏林廿日電】在奧運足球歐洲D組賽事中，西德隊以三比零擊敗葡萄牙隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽中表現出色，最終憑藉舒察斯尼達的進球獲勝。舒察斯尼達在比賽中表現出色，成為西德隊贏球的最大功臣。

奧運足球歐洲D組賽事

隊名	賽	勝	負	得球	失球	積分
西德	六	一	一	二	四	二
葡萄牙	六	一	一	二	四	二
北德	六	一	一	二	四	二
南德	六	一	一	二	四	二
瑞士	六	一	一	二	四	二
阿爾巴尼亞	六	一	一	二	四	二

奧運足球歐洲D組賽事

西德勝葡萄牙

【路透社柏林廿日電】在奧運足球歐洲D組賽事中，西德隊以三比零擊敗葡萄牙隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽中表現出色，最終憑藉舒察斯尼達的進球獲勝。舒察斯尼達在比賽中表現出色，成為西德隊贏球的最大功臣。

奧運足球歐洲D組賽事

西德勝葡萄牙

【路透社柏林廿日電】在奧運足球歐洲D組賽事中，西德隊以三比零擊敗葡萄牙隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽中表現出色，最終憑藉舒察斯尼達的進球獲勝。舒察斯尼達在比賽中表現出色，成為西德隊贏球的最大功臣。

奧運足球歐洲D組賽事

西德勝葡萄牙

【路透社柏林廿日電】在奧運足球歐洲D組賽事中，西德隊以三比零擊敗葡萄牙隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽中表現出色，最終憑藉舒察斯尼達的進球獲勝。舒察斯尼達在比賽中表現出色，成為西德隊贏球的最大功臣。

奧運足球歐洲D組賽事

西德勝葡萄牙

【路透社柏林廿日電】在奧運足球歐洲D組賽事中，西德隊以三比零擊敗葡萄牙隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽中表現出色，最終憑藉舒察斯尼達的進球獲勝。舒察斯尼達在比賽中表現出色，成為西德隊贏球的最大功臣。

奧運足球歐洲D組賽事

西德勝葡萄牙

【路透社柏林廿日電】在奧運足球歐洲D組賽事中，西德隊以三比零擊敗葡萄牙隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽中表現出色，最終憑藉舒察斯尼達的進球獲勝。舒察斯尼達在比賽中表現出色，成為西德隊贏球的最大功臣。

奧運足球歐洲D組賽事

西德勝葡萄牙

【路透社柏林廿日電】在奧運足球歐洲D組賽事中，西德隊以三比零擊敗葡萄牙隊。這場比賽在柏林舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。西德隊在比賽中表現出色，最終憑藉舒察斯尼達的進球獲勝。舒察斯尼達在比賽中表現出色，成為西德隊贏球的最大功臣。

本港新聞

香港華商旅遊協會
簡國基當選主席
下月七日就職禮

[illegible]

漆咸道寶暉大廈開售

[illegible]

威利鮑翠薇被困荃灣

新嘉坡巡迴演唱會「舊情新情」時，被歌迷發現，隨即引起傳媒關注。這批年華男團，以「新嘉坡五虎」及「海嘯」為號，以「新嘉坡五虎」為號，五名成員分別是：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治、陳國治。這批年華男團，以「新嘉坡五虎」為號，五名成員分別是：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治、陳國治。這批年華男團，以「新嘉坡五虎」為號，五名成員分別是：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治、陳國治。

老人節攝影比賽

表達積極姿采人生

(港訊)為響應一九八三年老人節之主題「參與社會，助己助人」，亞扶輪社贊助，他們希望能藉舉辦了「姿采人生」攝影比賽，繼續

多麼多姿多采的生活為佳。
 比賽分為：一、高
 級組（六十歲以上）；
 二、成年組（六十
 歲以下）；三、少年
 組（十歲以下）；四、
 兒童組（十歲以下）。
 比賽作品須為三、四
 彩色。

羅文善（維多利亞英
 廷授勳爵士）
 社社長、朱丹娜（英
 廷授勳爵士）
 聯安服務部（老）
 區服務中心委員會
 席）及鍾榮漢（資歷

金馬倫山獅子會主牌

世界通訊年音樂會
十一月廿七日舉行
籌款辦新聞傳理獎學
(特訊)配合聯合世界通訊年，為中文新聞系及浸信會學院傳理系籌款的音樂會在彌敦道香港大會堂舉行。世界通訊年音樂會，由舍會與金馬島獅子會聯合主辦，十一月廿七日(禮拜四)晚八時假香港大會堂舉行。
香港浸信會文台台長張慶雲表示：香港十一月廿七日(禮拜四)晚八時假香港大會堂舉行，是年聖誕節慶祝教育科。

香港電台八一年曾舉辦「國際傷殘人士

[illegible]

**東華野外定向八三
歡迎青年報名參加**

（特訊）為提倡青年對野外活動之興趣，
三友會及青年中心，十月廿三日舉辦「

有成。黃君素爲親友敬重，溘然長逝，聞者痛

惜，連體棺未運回（九月廿一日）中午十二時在紅磡世界殯儀館大殮，辭靈後隨即移柩哥連臣角火葬場火化。（圖為黃松先生）

參加辦法及章程：
參賽照片張數不限，毋
須裝裱，但需封套；所
有參賽照片必須自創；
函件會在各大報社公佈
外，並會個別通知各得
獎者。

賽照片題目、參賽者之姓名、性別、年齡、地址、電話；凡交來之參賽照片，如不幸招損或遺失，主辦機構概不負責；主辦機構有權將得賽照片展覽或刊印在其刊物上；所有參賽照片將於比賽結果分佈後三十日憑通知寄往香港社會服務聯會領回。

查詢參賽作品收件

明日

Q W P

下午一時四十五分
錦標賽有一項：
二班混合賽出爭第

祝國際儲蓄互助日
 退嘉年華會
 促進社員友誼
 所祈：現將各場
 折扣：
 第一場「過
 途馬」此種
 早購值足功夫
 大勇，今仗必勝
 正路是。「威
 烈銀馬」位有
 利。

署銀樂隊演奏及步操、
臺灣少年警訊醒獅團演
出助興。屆時並頒獎給

匡公

講稿

叔公有一瓶磁器，
有食欄相也。
「大利時
煤也。」
其千兩草
地，其密草
路甚良好，
路旁好與
而時本身狀
仙履一同受
科棠登同受

工業廠商及其他團體等
根據香港儲蓄互助社法
例一九九章註冊組織而

成，而各社之總會——香港備品互助社協會之工作乃爲有興趣組社之市民提供諮詢及協助組織新社，訓練及社務輔導等服務。

第一場：5 盞	銀	7 威	趣
第二場：2 勝利多	7 新	雄	3 福
第三場：5 順手	2 好好嘢	3 金	3 福
第四場：2 新郎	6 快鑿登	8 較	量
第五場：9 紅紫荊	7 馬中寶	6 添	福
第六場：5 墊友	4 突飛猛進	3 錫	山
第七場：3 萬里	2 森林世界	8 金山神	寶
第八場：1 佔先	7 沙皇	6 獎	章

(申力星提供)

第四場遮打道已退出

銀券利多順手靚

[illegible][illegible]

可惡後功非勞，爭功之

「雄心」週四一課突

一棧，路亦正崇也。

看戲

日人街記

博學，一紀碼是路程題

困難。一博殺，週生復

第五場：「萬里」

三寶

第五場

材。金山神童此一程實力好，直接衝刺強攻，可以作記。

**佔先機在
獎章路宜**

第八場 佔先 上
依留門前後，直路知入無人之境，過處輕鬆，大把握手，次雖復宜，但路運配合，可優勝。

9 紅紫荊
第六場
5 學友
第七場
1 戰地飛
萬里
3 第八場
快樂龍
102 為你贏

定由第三場
至第八場担
當，由於每
球、（施鹿）風
好彩、大傾袖、

神 猪場是第六班跑。大
 〇〇米距離賽，十騎上
 以水牛勝及行好比賽
 取，水牛同勝實業較高
 換會突出。
 七十五米短賽，十騎上
 取，兩騎試誤見
 九騎勝，以地摩地戰
 及高勝實業較高，戰地
 飛馬勝好，抬出上
 以馬勝好，抬出上
 換會突出。

雄

4 2 5
頁自 好順
由 好
瓜城 嚙手

得

沙田 晨操 摯

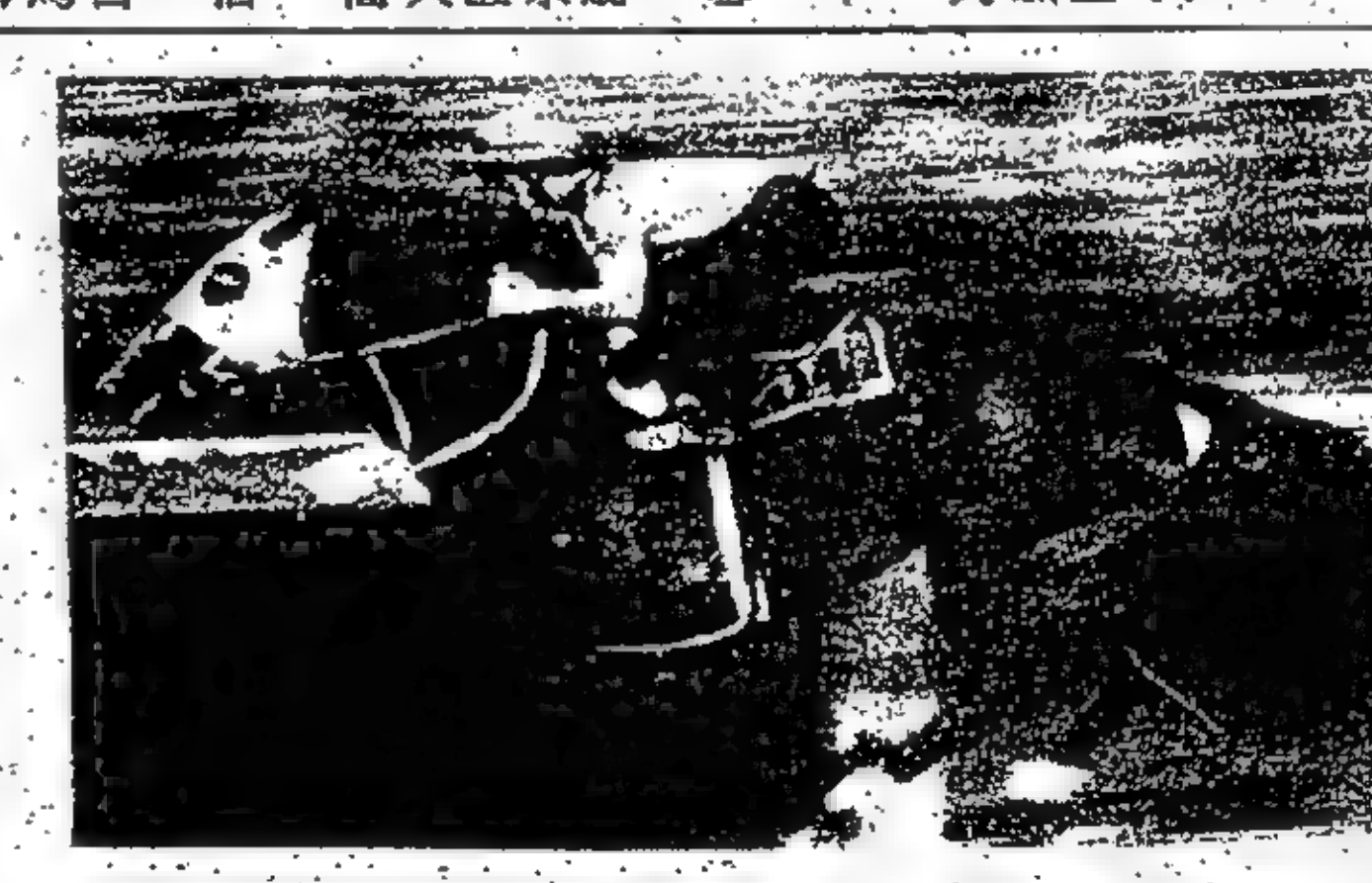
是及絲而沙瓜的

31
金永同
驥勝

46
快 自
登 由
城 城

（老惠）

「紅紫翹」
，脚頭挺勁，
「財路」
自然，且且結
「搵銀」





航空公司代表委員會會議決定

機票價格貨運收費

決定暫時仍不加價

期待港府採取措施穩定港元匯率

【本報訊】航空公司代表委員會昨日（廿七日）下午開會，決定暫時不調高機票及貨運價格，並期待港府採取措施穩定港元匯率。該會發言人表示，由於港元匯率波動，航空公司不得不考慮調高價格，但為了維持市場穩定，決定暫時維持現狀。發言人又稱，該會將密切關注港元匯率走勢，一旦匯率穩定，將重新考慮價格調整。

香港航協足球隊

往東京作友誼賽

【本報訊】香港航空協會足球隊，將於下月（廿八日）前往東京，與當地足球隊進行友誼賽。該隊由多名香港知名足球運動員組成，此次出訪旨在促進香港與東京之間的體育交流。據悉，比賽將於當晚在東京某體育場舉行，屆時將有數百名觀眾到場觀看。

每年一度盛事

紐倫堡賣物會

【本報訊】紐倫堡賣物會，每年一度盛事，將於下月（廿九日）在紐倫堡舉行。該會吸引了來自世界各地的賣家，展示各種新奇貨物。據悉，此次賣物會將有超過一萬名參觀者，場面熱鬧。賣物會的內容豐富多樣，包括手工藝品、古董、書籍等，是當地居民和遊客不容錯過的活動。

金翼經日本來港

新愛比利亞十六到

【本報訊】金翼經日本來港，新愛比利亞十六到。據悉，該船將於下月（三十日）抵達香港。金翼經是一艘大型貨輪，此次來港是執行其定期航線。新愛比利亞十六則是一艘客輪，預計將載有數百名乘客。兩艘船的到港將為香港的港口活動增添活力。

港穗合營飛翔船

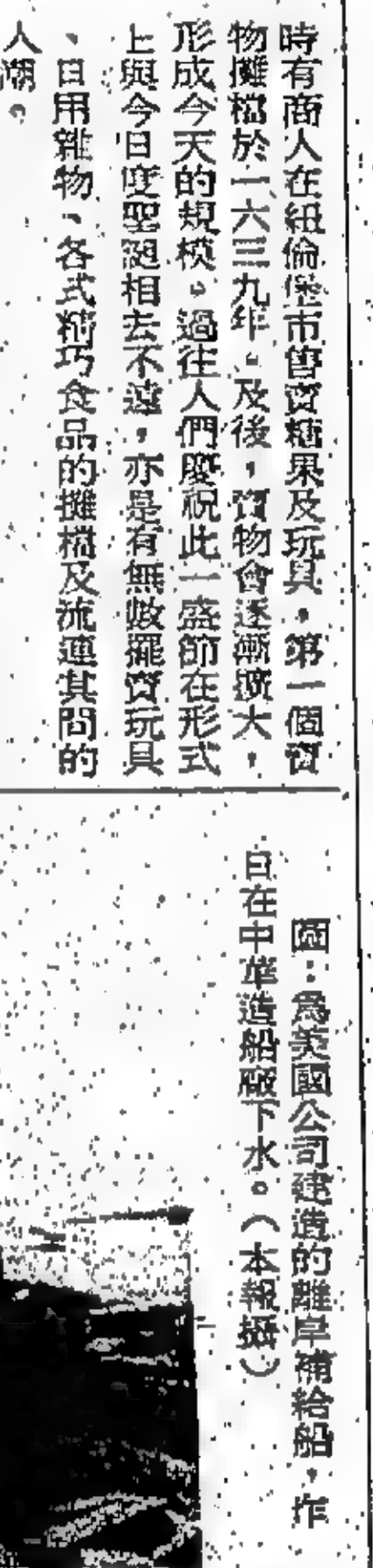
決定延長合作三年

【本報訊】港穗合營飛翔船，決定延長合作三年。據悉，該公司將於下月（三十一日）舉行股東大會，討論延長合作事宜。該公司是由香港和廣州兩地企業合資成立的，主要經營飛翔船業務。延長合作三年將有助於該公司進一步擴大業務規模，為客戶提供更優質的服務。

江富經上海南來

七月遊客少了一成

【本報訊】江富經上海南來，七月遊客少了一成。據悉，由於受多種因素影響，七月份來港遊客數量有所減少。江富經公司負責人表示，雖然遊客數量減少，但公司仍將保持服務質量，並通過多種途徑吸引遊客。此外，公司還計劃推出一些優惠活動，以刺激旅遊市場。



南海油田探鑽工程

有利本港造船復甦

【本報訊】南海油田探鑽工程，有利本港造船復甦。據悉，該工程將為香港造船業帶來大量訂單，有助於行業復甦。南海油田探鑽工程是一項大型工程，需要建造大量的船舶和設備。香港擁有成熟的造船業，承接該項工程將有助於提升該行業的競爭力。此外，該工程還將為香港創造大量的就業機會。

新加坡旅遊局發表

七月遊客少了一成

【本報訊】新加坡旅遊局發表，七月遊客少了一成。據悉，由於受多種因素影響，七月份來新加坡遊客數量有所減少。新加坡旅遊局負責人表示，雖然遊客數量減少，但該局仍將保持服務質量，並通過多種途徑吸引遊客。此外，該局還計劃推出一些優惠活動，以刺激旅遊市場。

香港航協足球隊

往東京作友誼賽

【本報訊】香港航空協會足球隊，將於下月（廿八日）前往東京，與當地足球隊進行友誼賽。該隊由多名香港知名足球運動員組成，此次出訪旨在促進香港與東京之間的體育交流。據悉，比賽將於當晚在東京某體育場舉行，屆時將有數百名觀眾到場觀看。

每年一度盛事

紐倫堡賣物會

【本報訊】紐倫堡賣物會，每年一度盛事，將於下月（廿九日）在紐倫堡舉行。該會吸引了來自世界各地的賣家，展示各種新奇貨物。據悉，此次賣物會將有超過一萬名參觀者，場面熱鬧。賣物會的內容豐富多樣，包括手工藝品、古董、書籍等，是當地居民和遊客不容錯過的活動。

金翼經日本來港

新愛比利亞十六到

【本報訊】金翼經日本來港，新愛比利亞十六到。據悉，該船將於下月（三十日）抵達香港。金翼經是一艘大型貨輪，此次來港是執行其定期航線。新愛比利亞十六則是一艘客輪，預計將載有數百名乘客。兩艘船的到港將為香港的港口活動增添活力。

港穗合營飛翔船

決定延長合作三年

【本報訊】港穗合營飛翔船，決定延長合作三年。據悉，該公司將於下月（三十一日）舉行股東大會，討論延長合作事宜。該公司是由香港和廣州兩地企業合資成立的，主要經營飛翔船業務。延長合作三年將有助於該公司進一步擴大業務規模，為客戶提供更優質的服務。

江富經上海南來

七月遊客少了一成

【本報訊】江富經上海南來，七月遊客少了一成。據悉，由於受多種因素影響，七月份來港遊客數量有所減少。江富經公司負責人表示，雖然遊客數量減少，但公司仍將保持服務質量，並通過多種途徑吸引遊客。此外，公司還計劃推出一些優惠活動，以刺激旅遊市場。

入口船期表									
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)	(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
流蘇輪	NL COLOMBO	南非	廿七日	華和	東方輪	ORT DIPLOMAT	加州	廿七日	郵政
南非輪	S.A. VAAL	南非	廿七日	華和	佛羅倫斯輪	PRES. JEFFERSON	加州	廿七日	郵政
東亞輪	LUAN HE	上海	廿七日	華和	阿拉斯加輪	ALASKA MARU	加州	廿七日	郵政
東亞輪	TOKYO EXPRESS	高麗	廿七日	華和	萊達輪	LEDA MAERSK	加州	廿七日	郵政
東亞輪	JUTLANDIA	日本	廿七日	華和	自由輪	SL. FREEDOM	加州	廿七日	郵政
東亞輪	RUHR EXPRESS	德國	廿七日	華和	美國輪	AMERICAN LARK	加州	廿七日	郵政
東亞輪	ELICA MAERSK	美國	廿七日	華和	巴拿馬輪	BARBER PRAM	加州	廿七日	郵政
東亞輪	SHANGHAI	上海	廿七日	華和	萊特輪	LAMTONG CHAU	加州	廿七日	郵政
東亞輪	FREEMANTLE VENTURE	台灣	廿七日	華和	萊特輪	EVER SUPERB	加州	廿七日	郵政
東亞輪	HAI CHUN	台灣	廿七日	華和	萊特輪	INCA PACHACUTEC	加州	廿七日	郵政
東亞輪	DAGMAR RECKMANN	台灣	廿七日	華和	萊特輪	MEONIA	加州	廿七日	郵政
東亞輪	QING CHUAN 3	台灣	廿七日	華和	萊特輪	NIP. DIAMOND	加州	廿七日	郵政
東亞輪	PANDJANG MARU	日本	廿七日	華和	萊特輪	CLIPPER ACE	加州	廿七日	郵政
東亞輪	SB MAWAR	日本	廿七日	華和	萊特輪	PRES. MONROE	加州	廿七日	郵政
東亞輪	RAMONEVERETT	日本	廿七日	華和	萊特輪	SL. PATRIOT	加州	廿七日	郵政
東亞輪	STHERAN VERGOTTIS	日本	廿七日	華和	萊特輪	CHAR. MING	加州	廿七日	郵政
東亞輪	JURINA	日本	廿七日	華和	萊特輪	ORT. PATRIOT	加州	廿七日	郵政
東亞輪	ROYAL STAR	日本	廿七日	華和	萊特輪	CHAR. KWEI	加州	廿七日	郵政
東亞輪	JUPITER	日本	廿七日	華和	萊特輪	ISLA SALANGO	加州	廿七日	郵政
東亞輪	SANGHERHAUSEN	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	PUNA PORTE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	GUNIC KLABAT	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	LEDA MAERSK	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	FUSHIMI MARU	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	SL. FREEDOM	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	MAERSK TEMPO	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	TAIPEI	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	EASTERN VENTURE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	FORMOSA CONTAINER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	CHIN CHUN	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	CRONY 1	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NEW HAI NING	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	KWANG TA 2	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	EVER GUIDE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	HAI GUANG	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	AND. WANABHAKTI	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	LI SHAN	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NOVIA	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	AM. LARK	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	LIECHTENSTEIN	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	AXEL MAERSK	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NIK. GOLOVANOV	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	BANGAR UPONAR	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	KORRIGAN	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NEP. TOPAZ	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	PEARL ISLAND	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	BARBER PRAM	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	LAM TONG CHAU	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	HAI LONG	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	PROF. SZAEPER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	COSMOS	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	EMBO	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	PLUVIUS	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	FORTUNE FREIGHTER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	YAYASAN ENAM	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	PIONEER CONTAINER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	LANKA SRIMATHI	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	JAVA WINDS	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	BONNY STAR	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NOSHIRO MARU	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	INCA PACHACUTEC	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NL. ADELAIDE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	BOOKKONG 2	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	ATHINA K	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	SHARK BAY	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	EMILIE MAERSK	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	KUO JIE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	CARACAS MARU	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	QIN FEN 25	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	MARINE CONTAINER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	CHENG TU	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	AUSTRA. EXPLORER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	DANAH	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	SUCCESS 5	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	JOHNSON	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	TRADE CONTAINER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	TELMAN	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	FUTAMI MARU	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	OCEAN SINCERITY	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	SHINKO MARU	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	BONITA ACE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NEP. DIAMOND	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	ANNIE JOHNSON	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	MEONIA	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	EVER SUPERB	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	VERBENA	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	FREDO	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NL. HONG KONG	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	GLORIA	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	STRAIT CONTAINER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	VINCENTIA	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	HL. HONSHU	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	TAI TUNG 2	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	CLIPPER ACE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	WILLINE TARO	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NEP. JAGATE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	MAY SKY	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	TIMMAR STAR	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	PROF. RYLKE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	ATHANASSIA	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	KRK	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	SIRIRACHA, BULAKUL	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	SL. PATRIOT	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	PROF. RYLKE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	NORDKAP	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	GOLDEN TRADER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	SKY HOVER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	ASIA PACIFIC	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	HAI KUO	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	CHAOHU. CAREER	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	AIDEBA	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	TUNG PIING NO. 2	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	ASIA ACE	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政
東亞輪	TUNG HAI 6	日本	廿七日	華和	萊特輪		加州	廿七日	郵政

出口船期表									
(船名)		(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)	(船名)		(西名)	(往何處)
美洲綫									
東方使節	ORT. DIPLOMAT	加州	紐約	廿七日	郵政	佛羅倫斯	PRES. JEFFERSON	加州	紐約
佛羅倫斯	PRES. JEFFERSON	加州	紐約	廿七日	郵政	阿拉斯加	ALASKA MARU	加州	紐約
阿拉斯加	ALASKA MARU	加州	紐約	廿七日	郵政	萊達	LEDA MAERSK	加州	紐約
萊達	LEDA MAERSK	加州	紐約	廿七日	郵政	自由	SL. FREEDOM	加州	紐約
自由	SL. FREEDOM	加州	紐約	廿七日	郵政	美國	AMERICAN LARK	加州	紐約
美國	AMERICAN LARK	加州	紐約	廿七日	郵政	巴拿馬	BARBER PRAM	加州	紐約
巴拿馬	BARBER PRAM	加州	紐約	廿七日	郵政	萊特	LAMTONG CHAU	加州	紐約
萊特	LAMTONG CHAU	加州	紐約	廿七日	郵政	萊特	EVER SUPERB	加州	紐約
萊特	EVER SUPERB	加州	紐約	廿七日	郵政	INCA	PACHACUTEC	加州	紐約
INCA	PACHACUTEC	加州	紐約	廿七日	郵政	MEONIA		加州	紐約
MEONIA		加州	紐約	廿七日	郵政	NIP. DIAMOND		加州	紐約
NIP. DIAMOND		加州	紐約	廿七日	郵政	CLIPPER ACE		加州	紐約
CLIPPER ACE		加州	紐約	廿七日	郵政	PRES. MONROE		加州	紐約
PRES. MONROE		加州	紐約	廿七日	郵政	SL. PATRIOT		加州	紐約
SL. PATRIOT		加州	紐約	廿七日	郵政	CHART MING		加州	紐約
CHART MING		加州	紐約	廿七日	郵政	ORT. PATRIOT		加州	紐約
ORT. PATRIOT		加州	紐約	廿七日	郵政	CHAR. KWEE		加州	紐約
CHAR. KWEE		加州	紐約	廿七日	郵政	ISLA SALANGO		加州	紐約
ISLA SALANGO		加州	紐約	廿七日	郵政	歐洲綫			
JUTLANDIA					英國歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
LUAN HE					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
DAGMAR MIKHAILOV					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
DAGMAR REECKMANN					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
JAPAN CANELA					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
SANGERHAUSEN					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
TOKIO EXPRESS					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
AXEL MAERSK					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
NIKE. GOLOVANAV					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
MING ENERGY					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
NOVIA					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
STEPHANOS VERGOTTIS					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
JURINA					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
LIBERTIA DEL MAR					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
PETER DUTOV					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
PROF. SZAFER					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
ATHINA K					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
FUTAMI MARU					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
NOSHIO MARU					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
EVER GOING					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
PROF. RYLKE					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
KOREAN JACE JIN					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
KARK					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
EVA					歐洲	廿七日	陸路	林森	亞細亞
澳洲綫									
菲里曼	PREMANTLE VENTURE	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼	廿七日	郵政	亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼
亞瑟	ARTHUR	澳洲	悉尼						

旅遊介紹

專欄廣告



方便讀者

選擇旅遊

歷史悠久 信用可靠

永安旅行團

總社：德輔道中52號401-3室 電話：5 256243(假日照常辦公)

九龍灣分社：德輔道中43號 電話：3-7566993(假日照常辦公)

北角分社：英皇道 93號美蘭中心地庫商場 電話：5 705352 5 703616

尖沙咀分社：尖沙咀彌敦道1026室 電話：3 694447(假日照常辦公)

旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話：3 846484 846555 846557

芝罘分社：青島道遠東銀行大廈地下 電話：0-432631 432708 431406

澳門分社：新馬路大豐銀行大廈303室 電話：83901 83905 77701

<p>日本 本州富士山迪士尼六天豪華團 \$2860 逢星期二、四、六出發</p> <p>日本 本州富士山迪士尼八天豪華團 \$3520 天天出發</p> <p>菲律賓 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$3680 逢星期四出發</p> <p>菲律賓 鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$4080 逢星期六出發</p> <p>菲律賓 菲律賓(碧瑤、馬尼拉)七天豪華團 \$1950 逢星期一、三、四、六</p>	<p>曼谷 曼谷七天豪華團 \$2150 天天出發</p> <p>曼谷 曼谷布吉島七天豪華團 \$2690 逢星期四出發</p> <p>台灣 台灣七天豪華團 \$1990 逢星期二、三、四、六出發</p> <p>台灣 台灣溪頭九天豪華團 \$2350 逢星期二、三、四、六出發</p> <p>台灣 台灣阿里山九天豪華團 \$2390 逢星期二、三、四、六出發</p>	<p>美加 美國西岸八天豪華團 \$6680 逢星期三出發</p> <p>美加 美加西岸十二天豪華團 \$10480 逢星期三出發</p> <p>馬尼拉 馬尼拉(檳城)七天豪華團 \$2980 逢星期一、四、六出發</p> <p>曼谷 曼谷、清邁芭提雅七天豪華團 \$2350 逢星期二出發</p> <p>泰馬星 泰馬星十天豪華團 \$3590 逢星期四出發</p>
---	--	--

景星旅遊有限公司

天天訂房、免費專車由機場或火車站接往賓館。

代訂香港廣州來回機票及國內機票。

香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室

電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

(星期日及公眾假期照常營業)

香港旅行社協會會員、國際華商觀光協會會員

桂林 直航五天高級團 \$1790

日期：十月4、8、12、16、20、24、28日

* 乘新豐波音737客機，直航來回，安全快捷。

* 住宿陽山賓館、空調設備，出入方便。

* 採用半臥式旅遊車，舒適舒適。

* 團獨獨立，專車領隊陪同，沿途照料。

酬賓特價五天團 \$1650

香港—廣州—飛翔—直通車 逢星期三

廣州—桂林—波音737客機

石景山 中山溫泉，珠海渡假村

三天遊：\$438 三天遊：\$590

* 風格不同，高級豪華，食住考究

* 住宿珠海賓館豪華套房

* 澳門住宿凱悅超級大酒店

* 採用最舒適交通工具往來澳門

* 全團膳食一流，專人領隊

★ ★ ★ ★ 天天出發 ★ ★ ★ ★

北京 七天高級團 \$3490

暢遊：天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三陵、北海公園、天壇、臥佛寺等等

* 乘直航飛機來回，住宿豪華賓館套房。

日期：10月6、13、20、27日

江南 九天高級團 \$3190

北京 華東十四天聯遊 \$5490

廣州 從化溫泉 三天 \$590

逢星期五、六、早上出發

* 從化住宿西溪溫泉賓館，超值享受

* 出發前供應精美早餐與別不同

* 乘空調快車往直通快車

* 週末短程渡假，最佳選擇。

康泰旅行社有限公司

歷史悠久 * 專業旅遊

總社：中環皇后大道中31號德輔道中111號 5-240061 5-213455

分社：尖沙咀彌敦道233號 3-676111 3-305207

旺角彌敦道636號 3-322301 3-322301

電話：5-211411 尖沙咀 3-676171 旺角 3-319281

全泰國 曼谷、曼谷、曼谷、曼谷

清邁、曼谷、曼谷、曼谷

清邁四天 \$2190 六天 \$2190 七天 \$2390

清邁八天 \$2510 曼谷四天 \$2150 (包單人房)

曼谷七天 \$2150 曼谷七天 \$2690 (雙程內陸機)

天天出發 乘泰航早機

本團優點：

1. 乘泰航A300豪華客機，早去晚返。
2. 清邁—曼谷豪華客機內陸機。
3. 曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店。
4. 曼谷住最高級之假日、皇家大酒店。

全台灣 台北、高雄、阿里山、日月潭、花蓮

台北四天 \$1590 豪華七天 \$1990 九天 \$2350

花蓮五天 \$1690 高級七天 \$2190 九天 \$2550

阿里山澎湖列島八天 \$2390 (雙程內陸機)

天天出發 乘華航早機

本團優點：

1. 乘華航747豪華客機，早去晚返。
2. 華航兩程內陸機(台北—花蓮—高雄—台北)
3. 台北住希爾頓、花蓮住中僑、台中住金園、阿里山賓館、高雄住圓山。 合証 \$150

全泰馬星 節目最豐富、暢遊清邁、曼谷、芭提雅、新加坡、聖淘沙島、雲頂賭場、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天 \$3390

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790

馬星泰七天 \$2990

逢星期一、三、四、六、日出發

專人領隊、一流酒店

菲律賓 七天豪華團 \$1990

逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機

早機去、晚機返、足七天

暢遊：馬尼拉、宿務、碧瑤、蘇比灣、百勝灘、馬尼拉

住宿：最高級之喜來登大酒店、五星級市區酒店、方便團友、近購物、免除乘車往返之苦

日本韓國 日本本州八天 \$3520

逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)

富士山迪士尼樂園六天 \$2860

逢星期一、六、日出發 (乘華航767)

韓國九州鹿兒島八天 \$3900

逢星期一、三、四、五出發 (乘華航767)

日韓聯遊豪華團八天 \$4090

九州鹿兒島本州八天 \$4090

九州鹿兒島八天豪華團 \$3630

博覽旅遊有限公司

歷史悠久 * 專業旅遊

總社：中環皇后大道中48號萬年大廈1103室 5-217205 5-268305

分社：尖沙咀彌敦道935室 3-7236161 3-7236161

旺角彌敦道636號 3-322301 3-322301

電話：5-211411 尖沙咀 3-676171 旺角 3-319281

日本本州 大阪、奈良、京都、名古屋、濱名湖、五合、富士山、子彈車、箱根、東京、美加多夜總會

六天、七天、八天由 \$2860 起

新增：東京迪士尼樂園(包套票)

全港獨有：①日本環球影城②東京迪士尼樂園③東京科學館④橫濱中華街⑤大石寺

先飛大阪、東京返港、減少行李16小時

* 乘日航747客機，早機去，晚機返。

* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

天天出發 (回程可停台北)

菲律賓 碧瑤、大富郡、百島、碧濤林

高級七天 \$1950

最新行程、成本最高、乘搭菲航

多：林鄉村俱樂部、全非最高級之增「金魚紅」夜總會

* 兩晚最高級夜總會，豪華團體餐。

* 住宿最豪華五星喜來登大酒店。

* 節目全港最多，獨立成團。

天天出發

全台灣 行線全港最靚豪華團

直飛高雄、台北返港

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳、野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

台北 \$1590 花東 \$1690 七天 \$1990

環島阿里山八天 \$2170

高雄入、台北走、內陸機：花蓮—台北—高雄—台北

阿里山墾丁九天 \$2390

* 台北入、台北走、內陸機：台北—花蓮—高雄—台北

* 乘日航、華航、早機去、晚機返。

天天出發 (回程可由台北、高雄返港)

全泰國 曼谷、曼谷、曼谷、曼谷

清邁、曼谷、曼谷、曼谷

清邁四天 \$2150 六天 \$2150 七天 \$2390

清邁八天 \$2510 曼谷四天 \$2150 (包單人房)

曼谷七天 \$2150 曼谷七天 \$2690 (雙程內陸機)

天天出發 乘泰航早機

本團優點：

1. 乘泰航A300豪華客機，早去晚返。
2. 清邁—曼谷豪華客機內陸機。
3. 曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店。
4. 曼谷住最高級之假日、皇家大酒店。

雲頂馬星七天遊

由雲頂集團特約贊助，全部住宿新雲頂大酒店，遍遊清水岩、山中湖、高爾夫俱樂部、雲華宮夜總會、娛樂場及賭場……等。

節目特別安排，超值享受。

詳情請電：香港德輔道中120-126號香港商業銀行大廈十二樓

電話：5-434841

康泰旅行社 電話：5-240061 3-676111

雲頂 雲頂大酒店

星晨旅遊有限公司

地址：九龍彌敦道111號 5-240061 5-213455

分社：尖沙咀彌敦道233號 3-676111 3-305207

旺角彌敦道636號 3-322301 3-322301

電話：5-211411 尖沙咀 3-676171 旺角 3-319281

曼谷芭提雅 七天豪華團

暢遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚礁、東芭文化村、鱷魚湖、人妖花街、四面神、奇妙樂園等住宿一流大酒店。

本團特點：

1. 住宿三晚芭提雅西班牙式酒店。
2. 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園設備一流。
3. 多晚夜總會，包括皇帝餐及海鮮餐，膳食豐富。

早機出發、晚機返港

七天 \$2150

清邁布吉島

暢遊清邁市、雙龍寺、泰國皇宮、美占、占人村、布吉島、龜湖、著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚礁、東芭文化村、鱷魚湖、人妖花街、四面神、奇妙樂園等，住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊。本團特點：

1. 乘早機出發，晚機返港。
2. 清邁往曼谷乘內陸機。
3. 布吉島乘回泰國內陸機。
4. 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園。

逢星期二、四、日出發

八天清邁 \$2510

逢星期六出發布吉島

七天 \$2690

台灣環島 早機出發、晚機返港

暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山、天祥、花蓮、六福村野生動物園、忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊。早機直航高雄，台北返港。

台北住財神，統一等豪華大酒店，并加太陽城及豪華夜總會，分社直營。保證滿意。

天天出發

八天 \$2170

七天 \$1990

馬星泰 乘新航早機出發

暢遊檳城、蛇園、極樂寺、臥佛寺、猴王公園、丹絨武雅雅海灘、太平湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭場、清水岩、黑風洞、清真寺、吉隆坡、星加坡、聖淘沙島、花蓮山、裕華園、飛禽公園、曼谷、鱷魚湖、古城、著名佛寺、芭提雅、珊瑚礁等名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店。專人領隊，團獨獨立。

逢星期一、三、六出發

馬星泰七天 \$3090

馬星泰十二天 \$3980

星晨旅遊有限公司

地址：九龍彌敦道111號 5-240061 5-213455

分社：尖沙咀彌敦道233號 3-676111 3-305207

旺角彌敦道636號 3-322301 3-322301

電話：5-211411 尖沙咀 3-676171 旺角 3-319281

日本本州 富士山八天豪華團

暢遊日本東京、箱根、富士山、濱名湖、白絲瀑布、伊豆、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園及新幹線(子彈火車)。住宿一流酒店，乘747珍貴客機，早機去，夜機返，唯一直航大阪，東京返港，不用坐內陸機，獨立成團，專人領隊。天天出發 \$3530

東京迪士尼樂園六天豪華遊

天天出發 \$2860

北海道迪士尼七天團

逢星期日 \$3890

迪士尼韓國九州九天團

逢星期二 \$4490

鹿兒島 九州、東京、迪士尼樂園

暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田湖、鶴島、宮崎、和平台、自然野生動物園、大分水族館、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本古城、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、天滿宮、御袖神社等，住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。迪士尼九州東京九天團，則在東京住兩晚，加遊迪士尼樂園。

迪士尼九州東京九天 \$4090

逢星期四、六

鹿兒島九州八天

逢星期三 \$3690

澳門 三天豪華遊

暢遊澳門名勝，包括主教山、跑狗場、大三巴牌坊、觀音堂、澳門娛樂場、賽馬車會等，住宿最豪華之凱悅酒店，享用酒店內各項娛樂設備。

天天出發 \$490

特約代理澳門凱悅酒店

HYATT REGENCY MACAU

酒店十點半早餐

天天出發 \$290起

美加

暢遊檀香山、珍珠港、鑽石山、伊奧蘭尼皇宮、洛杉磯、和路迪尼樂園、聖地牙哥、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、加州紅木林、沙沙利園、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、加路蘭盧吊橋等。專人領隊，住宿一流豪華大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 出發。

美國西岸七天 \$6090

美國西岸十天 \$8490

美加西岸十天 \$10490

美加東岸西岸豪華團 \$7490起

澳洲 黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯班、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌劇院、雪梨塔、澳洲首都坎培拉、新金山——墨爾本、蘇丹力山、樹熊動物園及雪梨港遊船河等。乘搭澳洲珍貴 747 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中餐為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。

逢星期一 出發

八天 \$6490起

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠寄，本報每日出版，除星期日外，每日下午五時截止，逾期恕不刊載，本報地址：香港中環皇后大道中，電話：二二二二。

租賃

全層二層出租：旺角、油麻地、九龍、新界、各區均有，租金由一千元至五千元不等。
二層出租：旺角、油麻地、九龍、新界、各區均有，租金由五百元至一千元不等。
一層出租：旺角、油麻地、九龍、新界、各區均有，租金由二百元至五百元不等。
平房出租：旺角、油麻地、九龍、新界、各區均有，租金由一百元至二百元不等。

聘請

香港工業中心：聘請會計、文員、秘書、工程師、設計師、翻譯、打字、速記、電腦、印刷、攝影、美術、音樂、舞蹈、戲劇、體育、旅遊、保險、銀行、法律、醫學、教育、社會服務、其他行業。
元朗夜英專：聘請會計、文員、秘書、工程師、設計師、翻譯、打字、速記、電腦、印刷、攝影、美術、音樂、舞蹈、戲劇、體育、旅遊、保險、銀行、法律、醫學、教育、社會服務、其他行業。

急聘

急聘會計、文員、秘書、工程師、設計師、翻譯、打字、速記、電腦、印刷、攝影、美術、音樂、舞蹈、戲劇、體育、旅遊、保險、銀行、法律、醫學、教育、社會服務、其他行業。

遺失

遺失聲明：本人遺失香港身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。
遺失聲明：本人遺失銀行支票一張，號碼為987654321，聲明作廢。

招標

招標承購：招標承購各類建築材料、五金、電料、傢俱、傢俬、傢私、傢具、傢器、傢什、傢品、傢貨、傢物、傢具、傢器、傢什、傢品、傢貨、傢物、傢具、傢器、傢什、傢品、傢貨、傢物。

徵求

徵求：徵求各類人才、技術、經驗、學歷、年齡、性別、籍貫、出生地、居住地、工作地點、工作時間、工作內容、工作待遇、工作條件、工作環境、工作氛圍、工作文化、工作精神、工作態度、工作責任、工作紀律、工作習慣、工作風格、工作特點、工作優勢、工作弱點、工作不足、工作改進、工作建議、工作評價、工作總結、工作報告、工作計劃、工作目標、工作方向、工作動力、工作熱情、工作誠信、工作敬業、工作勤奮、工作努力、工作認真、工作負責、工作盡心、工作盡力、工作盡善、工作盡美、工作盡心、工作盡力、工作盡善、工作盡美。

徵求

徵求：徵求各類人才、技術、經驗、學歷、年齡、性別、籍貫、出生地、居住地、工作地點、工作時間、工作內容、工作待遇、工作條件、工作環境、工作氛圍、工作文化、工作精神、工作態度、工作責任、工作紀律、工作習慣、工作風格、工作特點、工作優勢、工作弱點、工作不足、工作改進、工作建議、工作評價、工作總結、工作報告、工作計劃、工作目標、工作方向、工作動力、工作熱情、工作誠信、工作敬業、工作勤奮、工作努力、工作認真、工作負責、工作盡心、工作盡力、工作盡善、工作盡美、工作盡心、工作盡力、工作盡善、工作盡美。

徵求

徵求：徵求各類人才、技術、經驗、學歷、年齡、性別、籍貫、出生地、居住地、工作地點、工作時間、工作內容、工作待遇、工作條件、工作環境、工作氛圍、工作文化、工作精神、工作態度、工作責任、工作紀律、工作習慣、工作風格、工作特點、工作優勢、工作弱點、工作不足、工作改進、工作建議、工作評價、工作總結、工作報告、工作計劃、工作目標、工作方向、工作動力、工作熱情、工作誠信、工作敬業、工作勤奮、工作努力、工作認真、工作負責、工作盡心、工作盡力、工作盡善、工作盡美、工作盡心、工作盡力、工作盡善、工作盡美。

徵求

徵求：徵求各類人才、技術、經驗、學歷、年齡、性別、籍貫、出生地、居住地、工作地點、工作時間、工作內容、工作待遇、工作條件、工作環境、工作氛圍、工作文化、工作精神、工作態度、工作責任、工作紀律、工作習慣、工作風格、工作特點、工作優勢、工作弱點、工作不足、工作改進、工作建議、工作評價、工作總結、工作報告、工作計劃、工作目標、工作方向、工作動力、工作熱情、工作誠信、工作敬業、工作勤奮、工作努力、工作認真、工作負責、工作盡心、工作盡力、工作盡善、工作盡美、工作盡心、工作盡力、工作盡善、工作盡美。

